

vizia rf +™

Programmer/Remote

Cat. No. VRCPG

USER GUIDE



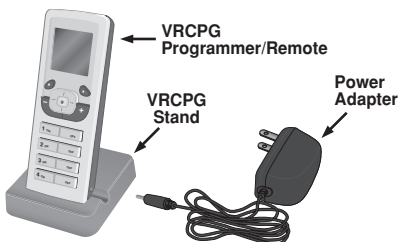
LEVITON®

TABLE OF CONTENTS

INTRODUCTION	1
MENU NAVIGATION & ICONS	2–4
STARTUP	5
Time	5
INSTALLATION CHECKLIST	6
Include Dimmers/Switches	6
TEXT EDITOR	7
Include Controller	8
Update Controller	8, 9
Create Areas	9, 10
Set Associations	10, 11
Security	11, 12
Install Complete	12
MAIN MENU SCREEN	13
DEVICE LIST	13
WHO IS..	13
AREA	14
PROFILE	14, 15
EVENTS	15, 16
SETTINGS	16
TIME	16
CONTRAST	17
BUZZER	17
LOCATION	17
SECURITY	18
BATTERY LEVEL	18
EVENTS SETUP	18
LCD TIMEOUT	19
LANGUAGE	19
SYSTEM SETUP (Advanced Settings)	20
NETWORK	20–23
ASSOCIATION	23
RS232 SETUP	24
RTS DEVICES	24
UTILITIES	24, 25

INTRODUCTION

Leviton's Programmer/Remote, Cat. No. VRCPG, is a multi-functional device. It uses Z-Wave™ technology to act as a programmer, zone or scene controller, remote and timer for setting up and operating your Vizia RF +™ network. This manual will guide you through the understanding of your VRCPG functions as a setup controller. Once your network is installed, your VRCPG may also be used as a wireless controller for activating events, and controlling your lighting system. Your VRCPG comes with rechargeable batteries, a programmer/remote stand, and a power adapter. **NOTE:** This product is designed to work with other Z-Wave® enabled devices from any manufacturer. Z-Wave® nodes of other types and product categories can be added to the system, and will also act as repeaters if they support this function of repeating the signal received to other modules in the system. **NOTE:** Upon initial installation, you will need to charge your VRCPG for twelve (12) hours before programming and use. **WARNING:** Leviton only supports the use of the supplied rechargeable Ni-MH "AA" size batteries.



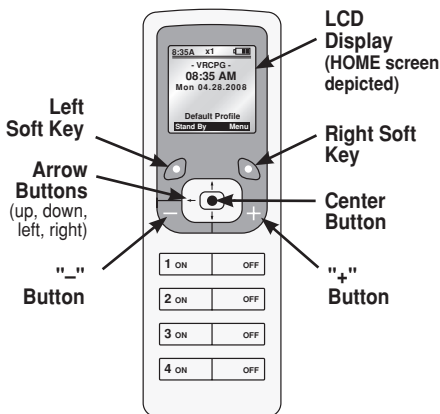
FCC COMPLIANCE STATEMENT

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B Digital Device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment OFF and ON, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving Antenna.
- Increase the separation between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/tv technician for help.

MENU NAVIGATION and ICONS

Navigating screens and menus on your VRCPG is accomplished using the following buttons:



The right soft key  brings you to the **MAIN MENU** screen from the **HOME** screen and is used for saving and completing tasks.

The left soft key  is used to bring you back to the previous screen.

The up  and down  arrow buttons allow you to scroll through each screen and will move the **selection box** (**1. Device List**) to each choice.

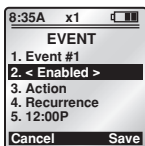
NOTE: Selections are made on each screen by pressing the **center button** on the VRCPG unless prompted otherwise.

CENTER BUTTON

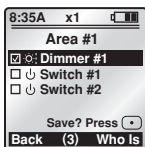




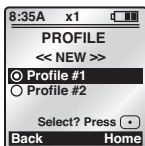
<<NEW>> appears on various screens as a prompt to create something new (**Area, Profile, Event, etc.**)



Single brackets **< Enabled >** designate that more than one choice is available. Use the left and right side arrow buttons   to toggle between choices.



Check boxes  are used when multiple selections are available. Use the  and  buttons to select and deselect from a list.



Radio buttons  are used when an "either/or" single choice is available. Scroll the selection box to your choice and use the  button to select.



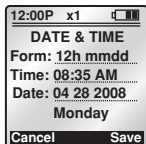
The **Filter**  is used when you wish to view **only** checked devices, or **only** unchecked devices from a list. Use the right arrow button  to toggle between showing devices **checked, unchecked** or **all** (no filter).

Leviton also provides various icons that appear on the screens to provide quick review of the state of your network, selections made and to assist in identification of devices (**refer to Icon Description chart**).

ICON	DESCRIPTION
	Action in process
	Undefined device
	Center button
	Single choice (radio button) - not chosen
	Single choice (radio button) - chosen
	Multiple selection (checkbox) - not selected
	Multiple selection (checkbox) - selected
	Remote Control
	Zone/Scene Controller (Single or Multibutton)
	Dimmer
	Switch
	Thermostat
	Event is Set
	Event Disabled or All Events are Disabled
	Buzzer OFF (indication)
	Buzzer OFF selection
	Buzzer ON selection
	Error Indication
	Event Recurrence
	One Time Event Date
	Event Time
	Time of Day or Dawn/Dusk Offset
	Filter (data on screen is filtered)
	Power Adapter
	Battery Power

STARTUP

NOTE: Upon initial power up of the VRCPG, the Vizia RF +™ logo will appear briefly and then the **DATE & TIME** screen will display, prompting the user to change the settings. **NOTE:** Leviton recommends setting the date and time before proceeding. Failure to do so will disable your events (refer to **EVENTS pg. 15**). **NOTE:** The time will blink if the VRCPG loses power to indicate there may be an error. Set the date and time for your VRCPG as follows:



12:00P x1 

DATE & TIME

Form: 12h mddd

Time: 08:35 AM

Date: 04 28 2008

Monday

Cancel Save

TIME

1. Use the arrow buttons to navigate and set the date & time using the  and  buttons.
2. Press right soft key  (**Save**).

You will be prompted to **START INSTALLATION CHECKLIST**. Press right soft key  (**YES**).

NOTE: When you select YES to begin the Installation Checklist, the **LANGUAGE** screen will appear. Use up and down arrow buttons   to scroll between "**ENGLISH**" and "**SPANISH**". Press center button  to select your language choice and right soft key  (**Save**) to complete.



8:35A x1 

INSTALL CHECKLIST

**START
INSTALLATION
CHECKLIST**

NO YES



8:35A x1 

LANGUAGE

☒ **ENGLISH**

☐ **SPANISH**

Cancel Save

INSTALLATION CHECKLIST

Leviton provides the Installation Checklist as a step by step tool to setup your Vizia RF +™ network and recommends following these steps in order, specifically if you are a first time user. System design will impact performance, so it is necessary to include and update your devices in a specific order to ensure overall system performance and reliability. The Installation Checklist steps are shown below. When a step is completed, simply press the right soft key  to select **NEXT STEP** and the VRCPG will bring you to the next screen. **NOTE:** Installation checklist can be accessed any time using option **7. System Setup** on the Main Menu.



Using your VRCPG, follow these steps to set up your Vizia RF +™ network:

STEP 1 Include Dimmers/Switches

Pressing the center button  to select **Include Dim/Swch** will bring you to the **INCLUDE DIM/SWCH** screen and put the VRCPG into Inclusion Mode. You will be prompted to press a button on your Dimmer or Switch. These devices require a simple one step process (button press) to include into the network (**refer to individual device instruction sheet**). Once the button is pressed on your Dimmer, Switch or Plug-In Module, the VRCPG will go through a communication process and assign the node information for that device. The **TEXT EDITOR** will display. You can now name your device.

NOTE: The VRCPG is by default assigned node #1.



TEXT EDITOR

Using **TEXT EDITOR** you can either assign a name from a list of templates or assign a unique name to your device.

NOTE: The right soft key  will toggle from **Template** to **Abc** to **ABC** to **abc** to **123** and back to **Template** again. This feature allows you to access the template names or to select capital/undercase letters and numerals to name your device.

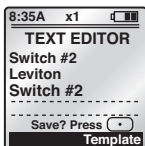
To use the pre-made Templates, with **Template** displayed, use the up and down arrow buttons   to select a name.

The VRCPG offers a list of over 100 commonly used names to choose from. **NOTE:** The template names are editable for customization if you choose to alter them.

To create a unique name or modify text, under **ABC** (or **Abc**, **abc**, **123**) use the up and down arrow buttons   to change each letter or numeral and side arrow buttons   to navigate. The  and  buttons can be used to insert and delete characters.

Once your template or created name is displayed, press the center button . Your device has now been included in the network with your chosen name. The VRCPG will confirm inclusion with the name displayed and prompt you to continue to

INCLUDE DIM/SWCH by pressing the center button  or to continue to the **NEXT STEP** by pressing the right soft key . After all Dimmers/Switches are included, proceed to the **NEXT STEP**.



STEP 2 Include Controller

NOTE: The **INSTALL CHECKLIST** screen will appear with the selection box around **STEP 2 - Include Controller** when **NEXT STEP** is chosen from **STEP 1**.

Press the center button  on the VRCPG to bring up the **INCLUDE CNTRLR** screen, where you will be prompted to place the controller in program mode.

NOTE: Leviton Controllers require an inclusion process that differs from Dimmers and Switches.

Controllers must be placed into program mode before they can be included into the network (**refer to individual device instruction sheet**).

Once your controller has been placed in program mode, press the center button  on the VRCPG. The VRCPG will go through the communication process and assign the node information for that device. The **TEXT EDITOR** will display where you can name your device (**refer to TEXT EDITOR pg. 7**).

Once your name is displayed, press the center button . The VRCPG will confirm inclusion and prompt you to continue to **INCLUDE CONTROLLER** by pressing the center button  or to continue to the **NEXT STEP** by pressing the right soft key .

NOTE: The confirmation process will take some time, specifically in large networks. Remain close to the controller until the confirmation is complete. After including all controllers, proceed to the **NEXT STEP**.

STEP 3 Update Controller

NOTE: The **INSTALL CHECKLIST** screen will appear with the selection box around **STEP 3 - Update Controller** when **NEXT STEP** is chosen from **STEP 2**.



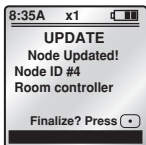
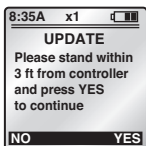
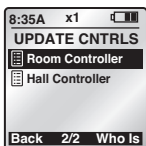
Press the center button  to bring up the **UPDATE CNTRLs** screen where a list of all the controllers in the network will be displayed. With the selection box around the first controller listed press the center button . The VRCPG will prompt you to stand within 3 feet of that controller. Press the right soft key  (**YES**) to update your controller. **NOTE: It is important that you remain within 3 ft. of the controller you've selected from the list. If you are unsure about which controller you are updating you can use the "Who Is" command (see pg. 13). Leviton controllers will blink during the update process, confirming you are updating the correct controller.**

Once the VRCPG confirms **UPDATE** it will display the updated node information. Press the center button  to finalize. Continue this process until all of your controllers have been updated. Each time you successfully update your controller it will be removed from the list. Once all of your controllers have been updated, press the right soft key  to continue to the **NEXT STEP**.

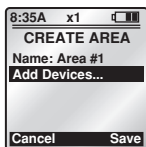
STEP 4 Create Areas

NOTE: The **INSTALL CHECKLIST** screen will appear with the selection box around **STEP 4 - Create Areas** when **NEXT STEP** is chosen from **STEP 3**. **NOTE:** Areas are a set of devices that will be controlled as one.

Press the center button  to bring up the **AREA** screen. With **<< NEW >>** selected press the center button  to bring up the **CREATE AREA** screen.



You can now name your new area by pressing the center button  (refer to **TEXT EDITOR pg. 7**). Once you name your new area, press the center button  to save the information and return to the **CREATE AREA** screen.



Scroll to and press the center button  to select **Add Devices** which will bring up a list of the dimmers and switches you included in **Step 1** to add to your new area. Scroll to each device check box and use the  and  buttons to either add or subtract each device from your area.



NOTE: You can use the **4 ON** button  on the bottom of the VRCPG to select **ALL** devices simultaneously. The **4 OFF** button  deselects **ALL** devices. This feature will work whenever you encounter check box lists.



Once you have checked the devices for your area press the center button  to save. The **AREA** screen will display with your newly created area and prompt you to continue to create a new area by pressing the center button  to select **<<NEW>>** or to continue to the **NEXT STEP** by pressing the right soft key .

NOTE: You can use the **1 ON** button  and **1 OFF** button  on the VRCPG to turn the lights ON and OFF in an area that has the selection box around it.

STEP 5 Set Associations

NOTE: The **INSTALL CHECKLIST** screen will appear with the selection box around **STEP 5 - Set Associations** when **NEXT STEP** is chosen from **STEP 4**.



Press the center button  to bring up the

ASSOCIATION screen. A list of controllers included in **Step 2** that support association will be displayed.

Scroll to and press the center button  to select the controller you wish to associate an area or areas to.

The **CONTROLLER ASSOC** screen will display with the selection box around **1. Button** prompting you to select the **button** on your controller that you wish to associate an area to. Use side arrow buttons   to toggle if applicable.

Scroll to **2. Area** and choose an area you wish to associate to the button you've selected. This will allow the button on the chosen controller to control the desired area.

Selecting **3. Area ON/OFF** allows you to set an **AREA ON/OFF** or **SCENE** command to that button on your controller (**for SCENE commands refer to Advanced Settings**).

Once you are done press the right soft key  (**Save**) to complete. You will be prompted to continue setting associations or to proceed to the **NEXT STEP** by pressing the right soft key .

STEP 6 Security

NOTE: The **INSTALL CHECKLIST** screen will appear with the selection box around **STEP 6 - Security** when **NEXT STEP** is chosen from **STEP 5**.

Press the center button  to bring up the **SECURITY** screen.

Press the center button  to select **1. Setup Password**. Enter password using four of the eight buttons on the VRCPG (**1 ON, 1 OFF, 2 ON, 2 OFF** etc.)

NOTE: The password you choose **MUST** be 4 characters long.



You will be prompted to, and must re-enter password.

Scroll to **2.** and use the side arrow buttons   to toggle between choices **OPEN**, **VRCPG Lock** and **System Lock**.

Press right soft key  (**Save**) to complete.

NOTE: Selecting **<VRCPG Lock>** will lock the VRCPG. When you return to the **HOME** screen you will not have access to the **MAIN MENU** nor any screens until you press the right soft key  and enter your password.

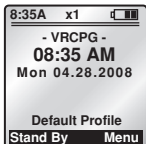
Selecting **<System Lock>** will only lock **System Setup**, preventing one from changing how the system is configured until the password is entered upon prompt.

STEP 7 Install Complete

NOTE: The **INSTALL CHECKLIST** screen will appear with the selection box around **STEP 8 - Install Complete** when you save your security selection.

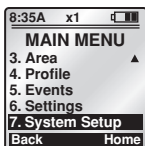
Press the center button  to receive your confirmation that the **INSTALL CHECKLIST** is now complete. Press the center button  again to start using the VRCPG.

The **HOME** screen of the VRCPG will be displayed.



MAIN MENU SCREEN

Pressing the right soft key  while on the **HOME** screen will bring up the **MAIN MENU** screen where you can navigate through the various selections to edit or change settings.



DEVICE LIST

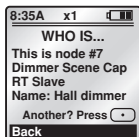
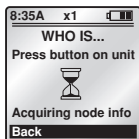
Selecting **1. Device List** from the **MENU** screen will bring you to the **DEVICE LIST** screen where a list of devices included in the network will appear. From this list you can rename devices by pressing the center button  to select a device and using **TEXT EDITOR (pg.7)**, control ON/OFF and adjust intensity levels. **NOTE:** Pressing the **2 OFF** button  with the selection box around a dimming device will bring up the **DEVICE CONTROL** menu where you can use the  and  buttons to precisely raise or lower the level with slide control, which will be displayed at the bottom.



WHO IS

Selecting **2. Who Is** from the **MENU** screen will bring you to the **WHO IS...** screen where you can identify your devices. Simply press a button on a network included device to obtain the node information.

After the information is received by the VRCPG, it will display the device ID and the NAME assigned to the device you activated.



AREA

Selecting **3. Area** from the **MENU** screen will bring you to the **AREA** screen. You can create a new area, rename an existing area, modify devices in an area or delete an area (refer to **Step 4 of INSTALLATION CHECKLIST - Create Areas pg. 9**).

PROFILE

Selecting **4. Profile** from the **MENU** screen will bring you to the **PROFILE** screen. Up to 16 profiles can be created to control different areas of your house with your VRCPG. Each device may be controlled by assigning an area to one of the four buttons on the VRCPG. **NOTE:** Default profile will control the first four areas created with ON/OFF control using the **1 ON** , **1 OFF** through **4 ON** , **4 OFF** buttons respectively.

With the selection box around **<<NEW>>** press the center button . You can name your new profile by pressing the center button  to select **Name:** (refer to **TEXT EDITOR pg. 7**).

Once you name your new profile, press the center button  to save and scroll to **Button**. Use side arrow buttons   to toggle between button choices. The displayed button will be the button on your controller that your profile will react to.

Scroll to **Area** and use side arrow buttons   to choose the area you wish to affect with this profile.

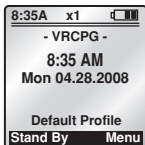
Scroll to **Action** and use side arrow buttons   to choose an **ON/OFF** or **SCENE** (1-255) command. Scene commands will also give you a **Fade** option. Use side arrow buttons   to toggle between fade choices **DEFAULT**, **IMMEDIATE**, or **1 SECOND** thru **127 MINUTES**.

Press the right soft key  (**Save**) to complete.



The **PROFILE** screen will display with your newly created profile.

NOTE: Using the  button to select a profile will make it your default profile and be displayed on the **HOME** screen. Use the side arrow buttons   to toggle between profiles when on the **HOME** screen. **Default Profile** will display when none are selected. Use the  button to deselect a profile.



EVENTS

Selecting **Events** from the **MAIN MENU** screen will bring you to the **EVENTS** screen where you can program up to 64 timed events.

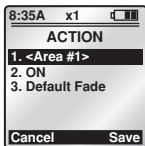
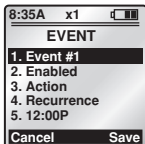
An area can be set to **MAX**, **ON/OFF**, or a **SCENE** command for a desired time, a specified recurrence or a value relative to sunrise or sunset. The following explains how to create an event:

With the selection box around **<<NEW>>** press the center button . You can name your new event by pressing the center button  to select **1. Event # 1** (refer to **TEXT EDITOR** pg. 7).

Once you name your new event, press the center button  to save and scroll to **2. Enabled** which allows you to **ENABLE** or **DISABLE** your event. Use side arrow buttons   to toggle.

Selecting **3. Action** allows you to select the area you wish to affect, the action that will take place (**ON**, **OFF**, **MAX** or **SCENE 1-255**), and the **Fade** rate (**1 second - 127 minutes**).

Selecting **4. Recurrence** allows you to set the recurrence of the event. Use the side arrow



buttons   to toggle between choices (**DAILY, WEEKDAYS, WEEKENDS, ONE TIME, MONTHLY, or WEEKLY**).

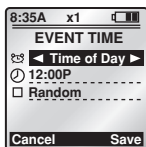
Press right soft key  (**Save**) to complete your choice.

Selecting **5. 12:00P** allows you to set the event time. Use side arrow buttons   to toggle between **TIME OF DAY, DAWN or DUSK**.

DAWN or DUSK allows for an event to occur at a specified time relative to sunrise or sunset by using the  or  buttons and inputting the time period. **NOTE:** you must have a correct location inputted for this choice (refer to **LOCATION** pg. 17).

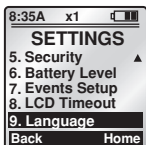
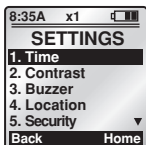
There is also a **Random** box you can check or uncheck using the  or  buttons that will provide daily variations when selected.

Press right soft key  (**Save**) to complete. The **EVENTS** screen will display with your newly created event. The left soft key  (**Back**) will return you to the **MAIN MENU** screen.



SETTINGS

Selecting **6. Settings** from the **MAIN MENU** screen will bring you to the **SETTINGS** screen.



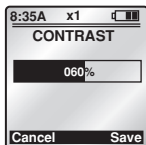
TIME

Sets the date and time for your VRCPG (refer to **STARTUP** pg. 5)

CONTRAST

Sets the contrast for your VRCPG LCD screen as follows:

1. Select Contrast.
2. Use the  and  buttons to adjust the percentage of contrast.
3. Press right soft key  (**Save**) to complete.



BUZZER

Turns the buzzer on the VRCPG keypad **ON** or **OFF**. When the buzzer is **ON**, a beep will be heard when pressing the keypad. When the buzzer is **OFF**, a click will be heard when pressing the keypad. The default setting is buzzer **ON**. Adjust the buzzer as follows:

1. Select Buzzer.
2. Use the side arrow   buttons to turn buzzer **ON** or **OFF**.
3. Press right soft key  (**Save**) to complete.



LOCATION

This feature is used when calculating of **DAWN** or **DUSK** for **EVENTS** is required and to enable or disable Daylight Savings time. Set the location for your VRCPG as follows:

1. Select Location.
2. Use the arrow buttons     to navigate and set the location using the  and  buttons.
3. Use  or  button to enable or disable Daylight Savings (**DLS**).
NOTE: Select US, EU or MEX with  button.
4. Press right soft key  (**Save**) to complete.



SECURITY

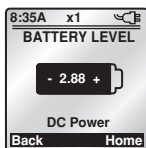
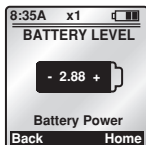
Sets the password and lock level for your VRCPG or System (**refer to INSTALLATION CHECKLIST - Security pg. 11**).

BATTERY LEVEL

Displays the battery level and charger status for your VRCPG as follows:

1. Select Battery Level.
2. Battery level will be displayed when charger is **OFF**.

Battery level and DC Power will be displayed when charger is **ON**. **NOTE:** Power Adapter icon will show on top of screen when charging.



EVENTS SETUP

Allows you to enable or disable **ALL** events for your VRCPG as follows:

1. Select Events Setup.
2. Use up  and down  arrow buttons to scroll between "**Enable All Events**" and "**Disable All Events**".
3. Use  button to select and press right soft key  (**Save**) to complete.

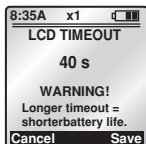


LCD TIMEOUT

Allows you to set the time in seconds that the LCD screen will remain on for your VRCPG as follows:

1. Select LCD Timeout.
2. Use the  and  buttons to choose from 10 seconds to 120 seconds.
3. Press right soft key  (**Save**) to complete.

NOTE: A longer LCD Timeout will decrease the life of the battery and require more frequent recharging.



LANGUAGE

Allows you to set the language that will display on your VRCPG as follows:

1. Select Language.
2. Use up  and down  arrow buttons to scroll between "ENGLISH" and "SPANISH".
3. Press center button  to select language.
4. Press right soft key  (**Save**) to complete.



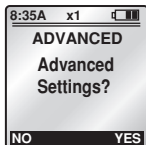
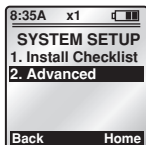
SYSTEM SETUP

Selecting **7. System Setup** from the **MAIN MENU** screen will bring you to the **SYSTEM SETUP** screen.

Selecting **1. Install Checklist** brings you to the **Installation Checklist** (refer to pg. 6).

NOTE: This feature is not available on secondary remotes.

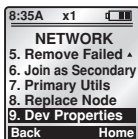
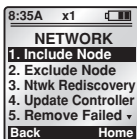
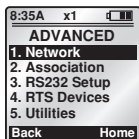
Selecting **2. Advanced** will prompt you to continue with **Advanced Settings**. Pressing the right soft key  (**YES**) will bring you to the **ADVANCED** screen.



NOTE: If you are unsure about any of the following **ADVANCED SETTINGS** consult **Vizia RF + system guide** or visit our **website at www.ViziaRFplus.com**.

NETWORK

Selecting **1. Network** from the **ADVANCED** screen will bring you to the **NETWORK** screen.



1. Include Node
(refer to **INSTALLATION CHECKLIST** pg. 6)

2. Exclude Node

Use this option to remove a device from the network (refer to the **individual device instruction sheet** for details).

3. Network Rediscovery

This feature is used for updating your network, specifically if nodes have moved or the network environment has changed.

It will optimize the mesh network to ensure overall system routing integrity.

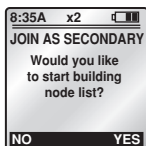
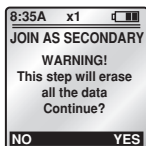
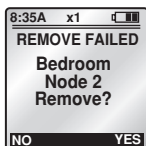
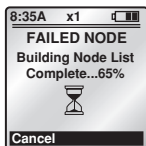
4. **Update Controllers**
(refer to **INSTALLATION CHECKLIST - Update Controller pg. 8**).

5. **Remove Failed**

Use this option to detect devices that are non-operational and require removal from the network. Once the list is generated, you will press the center button  to select a device to remove. Press the right soft key  (**YES**) to remove the device from the network.

6. **Join as Secondary**

This feature allows you to join this Leviton VRCPG as a secondary remote to the network. Press the right soft key  (**YES**) after the prompt to continue. **NOTE: This step will erase any existing data in the remote.** You will then be required to include this remote with your primary controller. **Follow the controller inclusion/replication process of your primary controller (for VRCPG see pg. 8).** This secondary remote will prompt you to start building the node list. Press right soft key  (**YES**) to complete. A confirmation (version) screen will display the same Home ID as the primary, a new Node ID, a new serial number and an **x2** designation at the top. **NOTE:** The

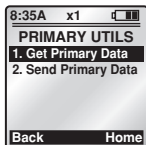


secondary remote will be populated with **only the device data** of the primary remote (**not Areas, Profiles, Events**). You can create new Areas, Profiles and Events with your secondary remote. If you wish to duplicate the secondary VRCPG remote with the primary VRCPG remote's application information, use Primary Utilities.

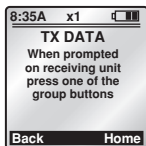
7. Primary Utilities

This feature allows you to duplicate all necessary network data from a primary VRCPG remote into your secondary VRCPG remotes.

1. **Get Primary Data** is selected from the receiving VRCPG remote to retrieve the selected data (Areas, Profiles, Events) from the sending VRCPG remote.

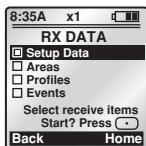


2. **Send Primary data** is selected from the primary VRCPG remote to transfer the data. Follow the prompts to complete this process.



NOTE: Update DB (no. 3 and 4) are only available on secondary VRCPG remotes.

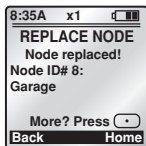
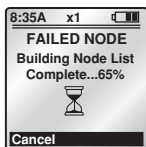
3. **Update DB (Man)** is used to manually perform a database update (devices in the network, their names and types) for a secondary remote that has joined the network. It will require you to press buttons on each individual device you wish to update in your secondary remote.
4. **Update DB (Aut)** is used to perform an automatic database update (devices in the network, their names and types) for a secondary remote that has joined the network.



8. Replace Node

Use this option to replace non-operational devices in the network. Once the list is generated, you will press the center button 

to select a device to replace. You will be prompted to prepare the controller to be replaced or to press a button on a slave device to be replaced when prompted. The button press will occur after you initiate the replacement process by pressing the center button  on the VRCPG. After replacement you can name the replacing device (**refer to TEXT EDITOR pg. 7**). Once your name is saved, you will receive confirmation that the node has been replaced.



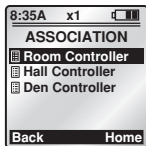
9. Device Properties

This feature will display information about a particular device (**Name, Node ID and Description**) when selected from the list.



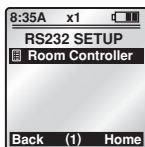
ASSOCIATION

Selecting **2. Association** from the **ADVANCED** screen will bring you to the **ASSOCIATION** screen. **NOTE:** Consult **Vizia RF + system guide** for advanced **ASSOCIATION** options.



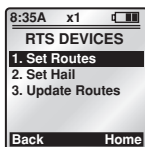
RS232 SETUP

Selecting **3. RS232 Setup** from the **ADVANCED** screen will bring you to the **RS232 SETUP** screen. This feature allows for the creation of subscriptions for devices when setting up a PC interface (refer to **Vizia RF + RS232 Serial Interface Protocol Document**).



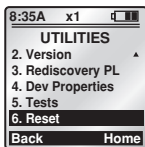
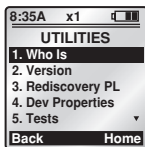
RTS DEVICES

Selecting **4. RTS Devices** from the **ADVANCED** screen will bring you to the **RTS DEVICES** screen. This is a network optimization feature which can enhance performance and communication ability (refer to **Vizia RF + system guide**).



UTILITIES

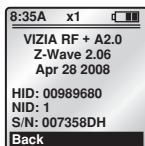
Selecting **5. Utilities** from the **ADVANCED** screen will bring you to the **UTILITIES** screen.



1. Who Is... (refer to **WHO Is...** pg.13).

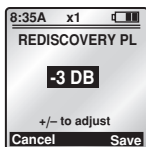
2. Version

This feature displays the Vizia RF +™ and Z-Wave® versions, the Home ID, Node ID and Serial No. of your VRCPG. You can also access this screen by pressing the center button  while on the **HOME** screen.



3. Rediscovery PL

This feature allows you to change the power level used for network rediscovery (refer to **Network Rediscovery** pg. 19).



4. Device Properties

(refer to **Device Properties** pg. 23).

5. Tests

This feature will allow you to test certain aspects of your Z-Wave® network.

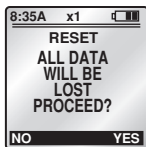
Test Routes - Tests the connection between Dimmers/Switches and the Controller they are associated to.

Test Links - Tests the direct radio frequency link between any two devices.

Factory Test - **WARNING: FOR FACTORY USE ONLY! DO NOT USE.**

6. Reset

Resets your VRCPG back to factory default and erases any programmed information from the remote. **NOTE:** Resetting the VRCPG to factory default does not reset your devices. If you want to factory reset your devices refer to the individual device instruction sheet for that device.



LIMITED 5 YEAR WARRANTY AND EXCLUSIONS

Leviton warrants to the original consumer purchaser and not for the benefit of anyone else that this product at the time of its sale by Leviton is free of defects in materials and workmanship under normal and proper use for five years from the purchase date. Leviton's only obligation is to correct such defects by repair or replacement, at its option, if within such five year period the product is returned prepaid, with proof of purchase date, and a description of the problem to **Leviton Manufacturing Co., Inc., Att.: Quality Assurance Department, 201 North Service Road, Melville, N.Y. 11747, U.S.A.** This warranty excludes and there is disclaimed liability for labor for removal of this product or reinstallation. This warranty is void if this product is installed improperly or in an improper environment, overloaded, misused, opened, abused, or altered in any manner, or is not used under normal operating conditions or not in accordance with any labels or instructions. **There are no other or implied warranties of any kind, including merchantability and fitness for a particular purpose**, but if any implied warranty is required by the applicable jurisdiction, the duration of any such implied warranty, including merchantability and fitness for a particular purpose, is limited to five years. **Leviton is not liable for incidental, indirect, special, or consequential damages, including without limitation, damage to, or loss of use of, any equipment, lost sales or profits or delay or failure to perform this warranty obligation.** The remedies provided herein are the exclusive remedies under this warranty, whether based on contract, tort or otherwise.

For additional information, contact Leviton's Techline at 1-800-824-3005 or visit Leviton's website at www.Leviton.com (www.ViziaRFplus.com)

2008 © Leviton Mfg. Co., Inc.

vizia rf +™

Téléprogrammateur

N° de cat. VRCPG

GUIDE DE L'UTILISATEUR



LEVITON®

TABLE DES MATIÈRES

INTRODUCTION	29
ICÔNES ET MENUS DE NAVIGATION	30-32
CONFIGURATION INITIALE.....	33
LISTE DES ÉTAPES À SUIVRE.....	33
Intégration de gradateurs/d'interrupteurs.....	34
ÉDITEUR DE TEXTE.....	34, 35
Intégration de contrôleurs	35, 36
Actualisation de contrôleurs	36, 37
Création d'aires de commande	37, 38
Création d'associations.....	38, 39
Sécurité	39, 40
Confirmation des réglages.....	40
MENU PRINCIPAL	41
LISTE DES DISPOSITIFS.....	41
IDENTIFICATION DES DISPOSITIFS	41, 42
AIRES.....	42
PROFILS.....	42, 43
ÉVÉNEMENTS	43-45
RÉGLAGES	45
DATE ET HEURE.....	45
CONTRASTE	45
SIGNAL SONORE	46
COORDONNÉES.....	46
SÉCURITÉ	46
NIVEAU DES PILES	47
ACTIVATION/DÉSACTIVATION DES ÉVÉNEMENTS.....	47
DÉLAI D'ÉTEINTE DE L'ACL	48
LANGUE	48
RÉGLAGES AVANCÉS.....	49
RÉSEAU.....	49-52
ASSOCIATIONS	53
CONNEXIONS RS232	53
ROUTEURS ASSERVIS (RTS)	53
UTILITAIRES.....	53, 54

INTRODUCTION

Le téléprogrammeur VRCPG de Leviton est un dispositif multifonctionnel. Il met à profit la technologie Z-Wave^{MC} pour agir comme programmeur, contrôleur de zones ou d'ambiances, télécommande ou minuterie pour la configuration et la commande d'un réseau Vizia RF + ^{MC}. Le présent manuel est conçu pour guider l'utilisateur en ce qui a trait au fonctionnement du VRCPG. Une fois le réseau mis en place, ce dernier pourra être utilisé pour activer des événements et commander le système d'éclairage. Le téléprogrammeur est livré avec des piles rechargeables, une base et un adaptateur d'alimentation.

REMARQUE : il faut charger le dispositif pendant douze (12) heures avant de s'en servir pour la première fois.

AVERTISSEMENT : les piles rechargeables AA à hydrure métallique de nickel (NiMh) sont les seules approuvées par Leviton pour ce dispositif.



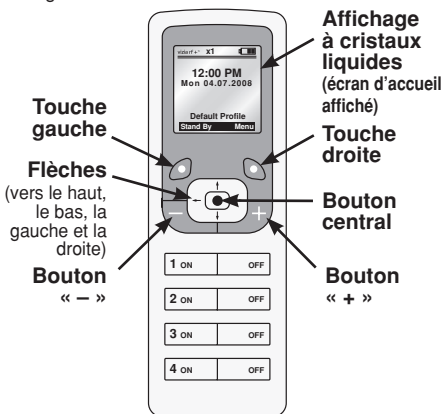
DÉCLARATION DE CONFORMITÉ FCC

Cet équipement a fait l'objet de tests et a été jugé conforme aux normes en matière de dispositifs numériques de classe B, en vertu de la partie 15 des règlements de la FCC, et conforme aux normes en matière de brouillage (NMB) préjudiciable en vertu de la réglementation du ministère canadien des Communications. Ces normes ont été élaborées dans le but d'assurer une protection raisonnable contre le brouillage préjudiciable quand l'équipement est utilisé en milieu résidentiel. Cet équipement génère, utilise et peut irradier de l'énergie haute fréquence; s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux directives, il peut engendrer des perturbations susceptibles de brouiller les radiocommunications. Il est cependant impossible de garantir l'absence de telles perturbations dans une installation donnée. Si cet équipement est source de parasites au niveau des récepteurs radio ou des téléviseurs, ce qu'on peut déterminer en le mettant sous et hors tension, on recommande à l'utilisateur de rectifier la situation en adoptant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice;
- augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur;
- brancher l'équipement à une prise sur un circuit autre que celui où est branché le récepteur;
- consulter le détaillant ou un technicien expérimenté en matière de radios ou de téléviseurs.

ICÔNES ET MENUS DE NAVIGATION

On peut atteindre les menus et écrans de navigation du VRCPG au moyen des boutons apparaissant à l'image suivante.



La touche droite permet de passer de l'écran d'accueil au menu principal (**MAIN MENU**) et sert en outre à enregistrer et à effectuer des tâches.

La touche gauche sert de son côté à revenir à l'écran précédent.

Les flèches vers le haut et vers le bas permettent de faire dérouler les menus, encadrant tour à tour les diverses sélections possibles (ici, « **Device List** »).

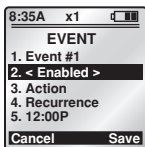
REMARQUE : à moins d'indication contraire, ces sélections sont choisies en appuyant sur le **bouton central**.

BOUTON CENTRAL

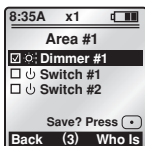




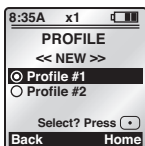
La mention **<<NEW>>** apparaît sur divers écrans pour signifier la création d'un nouvel élément (**aire, profil, événement, etc.**).



La présence de **crochets simples** **< Enabled >** indique que plus d'un choix est offert. Il suffit de se servir des flèches vers la gauche  ou la droite  pour sélectionner le bon.



Des **cases**  sont utilisées quand plusieurs sélections sont possibles. On peut les cocher ou les décocher en employant les boutons  et .



Les **boutons d'option**  servent à sélectionner un choix parmi deux offerts. Il suffit de faire monter ou descendre la boîte d'encadrement et d'utiliser le bouton  pour choisir l'option voulue.



Le **filtre**  est utilisé pour n'afficher **que** des dispositifs choisis dans une liste donnée. On peut se servir de la flèche vers la droite  pour voir **tous** les éléments, ou seulement ceux qui ont été **cochés** ou **décochés**.

Leviton a en outre conçu diverses icônes permettant d'évaluer rapidement l'état du réseau, de revoir les sélections effectuées ou d'identifier des dispositifs (**se reporter à la légende**).

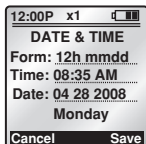
ICÔNE	DESCRIPTION
	Action en cours
	Dispositif non défini
	Bouton central
	Sélection unique (bouton d'option non choisi)
	Sélection unique (bouton d'option choisi)
	Sélections multiples (boîte décochée)
	Sélections multiples (boîte cochée)
	Télécommande
	Contrôleur de zones/d'ambiances
	Gradateur
	Interrupteur
	Thermostat
	Événement activé
	Un ou plusieurs événements désactivés
	Bips désactivés (indication)
	Bips désactivés
	Bips activés
	Condition d'erreur
	Événement récurrent
	Date d'un événement unique
	Heure de l'événement
	Heure ou décalage aube/crépuscule
	Filtre (des données affichées)
	Adaptateur d'alimentation
	Niveau des piles

CONFIGURATION INITIALE

REMARQUE : lorsque le VRCPG est alimenté pour la première fois, le logo Vizia RF + MC

apparaît pendant un bref instant, puis est remplacé par l'écran de réglage de la date et de l'heure (**DATE & TIME**). **REMARQUE :**

Leviton recommande d'effectuer ces réglages avant de continuer, à défaut de quoi les événements programmés seront désactivés (**se reporter à la section ÉVÉNEMENTS de la page 41**). **REMARQUE :** l'heure se met à clignoter quand le VRCPG n'est plus alimenté de manière à indiquer une erreur possible. Régler la date et l'heure de la manière suivante :



DATE ET HEURE

1. Se servir des flèches pour naviguer, puis régler la date et l'heure au moyen des boutons  et .
2. Appuyer sur la touche droite  (**Save**) pour enregistrer les réglages.

Un message apparaît, demandant d'entreprendre les étapes d'installation (**START INSTALLATION CHECKLIST**). Appuyer sur la touche droite  pour commencer (**YES**). L'écran **INSTALL CHECKLIST** apparaît.



LISTE DES ÉTAPES À SUIVRE

Leviton suggère une série d'étapes à suivre pour configurer un réseau Vizia RF + MC; on recommande qu'elles soient effectuées dans l'ordre, surtout si on est néophyte en la matière. La façon de concevoir le système peut en effet avoir des répercussions sur son rendement et son efficacité; il est donc nécessaire d'intégrer et de mettre les dispositifs à jour selon une séquence précise. Les diverses étapes de configuration sont énumérées tout au long des pages suivantes. À la fin de chacune, il suffit d'appuyer sur la touche droite  pour passer à la prochaine (**Next Step**). **REMARQUE :** on peut accéder à la liste de vérification (**INSTALL CHECKLIST**) à n'importe quel moment en choisissant l'option 7 du menu principal (**System Setup**).



Au moyen du téléprogrammeur VRCPG, réaliser chacune des étapes suivantes pour configurer le réseau Vizia RF + MC.

ÉTAPE 1 Intégration de gradateurs/ d'interrupteurs

Au moyen du bouton central  sélectionner l'option **Include Dim/Swch** pour passer à l'écran du même nom; le VRCPG est maintenant en mode d'intégration. L'utilisateur est alors invité à appuyer sur un bouton du gradateur, de l'interrupteur ou du module visé (Press button on Dimmer/Switch). C'est en effet tout ce qu'il faut faire pour intégrer ce type de dispositif au réseau (**se reporter aux directives de chacun**). Le VRCPG tente ensuite de communiquer avec l'élément à intégrer, et lui attribue un numéro de nœud. L'écran **TEXT EDITOR** apparaît. On peut maintenant donner un nom au dispositif.

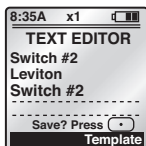


REMARQUE : par défaut, le numéro attribué au VRCPG est le 1.

ÉDITEUR DE TEXTE

De l'écran **TEXT EDITOR**, on peut choisir un nom pour le dispositif, soit parmi une liste préétablie, soit en l'écrivant soi-même.

REMARQUE : la touche droite  permet de passer de la grille de saisie (**Template**) à l'un ou l'autre des jeux de caractères offerts (**Abc, ABC, abc ou 123**). On peut ainsi accéder à la liste de noms suggérés ou choisir les majuscules, les minuscules et les chiffres requis pour écrire celui qu'on veut.

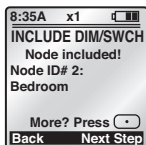


Pour attribuer au dispositif un nom préétabli, de l'écran **Template**, se servir des flèches vers le haut  ou vers le bas  pour sélectionner l'élément désiré de la liste. Le VRCPG y suggère 100 appellations parmi les plus souvent utilisées. **REMARQUE :** on peut modifier les noms de la liste au besoin.



Pour créer son propre nom ou en modifier un de la liste, de l'écran des caractères voulus (**ABC**, **Abc**, **abc** ou **123**), se servir des flèches vers le haut  ou le bas  pour passer d'une lettre ou d'un chiffre à l'autre, et des flèches vers la droite ou la gauche pour naviguer. Les boutons  et  peuvent être utilisés pour insérer ou supprimer des caractères.

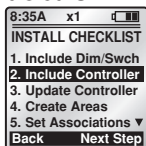
Une fois le nom affiché, appuyer sur le bouton central . Le dispositif a été intégré au réseau sous l'appellation choisie. Le VRCPG le confirme en affichant les données associées, puis invite l'utilisateur à continuer le processus d'intégration en appuyant sur le bouton central  ou à passer à la prochaine étape en appuyant sur la touche droite  (**Next Step**). Une fois tous les gradateurs et interrupteurs intégrés, passer à l'étape suivante (**NEXT STEP**).



ÉTAPE 2 Intégration de contrôleurs

REMARQUE : l'écran **INSTALL CHECKLIST** réapparaît; sélectionner l'option **Include Controller**.

Appuyer sur le bouton central  pour accéder à l'écran **INCLUDE CNTRLER**, où l'utilisateur est d'abord invité à mettre le contrôleur en mode de programmation (**Place controller in program mode**).



REMARQUE : les contrôleurs de Leviton ne s'intègrent pas de la même manière que les gradateurs, interrupteurs et modules. On doit les mettre en mode de programmation avant de procéder (**se reporter aux directives de chacun**).

Une fois le contrôleur en mode de programmation, appuyer sur le bouton central  du VRCPG. Celui-ci tente alors de communiquer avec le dispositif, et lui attribue un numéro de nœud. L'écran **TEXT EDITOR** apparaît ensuite, permettant à l'utilisateur de lui donner un nom (**se reporter à la section du même nom, à la page 34**).

Une fois le nom affiché, appuyer sur le bouton central . Le VRCPG le confirme en affichant les données associées, puis invite l'utilisateur à continuer le processus d'intégration en appuyant sur le bouton central  ou à passer à la prochaine étape en appuyant sur la touche droite  (**Next Step**).



REMARQUE : le processus de confirmation peut prendre du temps, surtout si le réseau est étendu. On doit rester à proximité du contrôleur jusqu'à ce que son intégration soit confirmée. Une fois tous les contrôleurs intégrés, passer à l'étape suivante (**NEXT STEP**).

ÉTAPE 3 Actualisation de contrôleurs

REMARQUE : l'écran **INSTALL CHECKLIST** réapparaît; sélectionner l'option **Update Controller**.

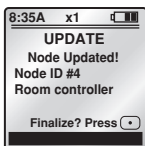
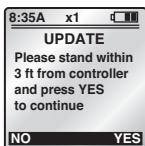
Appuyer sur le bouton central  pour accéder à l'écran **UPDATE CNTRLS**, où apparaît une liste de tous les contrôleurs du réseau. Encadrer et sélectionner le premier en appuyant sur le bouton central . Le VRCPG invite l'utilisateur à se placer dans un rayon d'un mètre du contrôleur visé. Appuyer sur la touche droite  (**YES**) pour mettre le contrôleur à jour.



REMARQUE : il est important de rester à une distance maximale d'un mètre de ce dernier pendant toute la durée du processus. Si on ne sait pas de quel contrôleur il s'agit, on peut utiliser la commande Who Is (se reporter à la page 41). Les contrôleurs de Leviton clignotent pendant la mise à jour, confirmant l'opération aux yeux de l'utilisateur.

Le VRCPG confirme la mise à jour en affichant l'écran

UPDATE, où apparaissent les renseignements relatifs au nœud. Appuyer sur le bouton central  pour terminer l'étape. Reprendre ce processus pour tous les contrôleurs. Chaque fois que l'un d'entre eux est mis à jour, il est retiré de la liste. Quand cette dernière est vide, appuyer sur la touche droite  pour passer à la prochaine étape (**Next Step**).



ÉTAPE 4 Création d'aires de commande

REMARQUE : l'écran **INSTALL CHECKLIST** réapparaît; sélectionner l'option **Create Areas**. **REMARQUE :** les aires sont des ensembles de dispositifs qui seront commandés comme un seul.

Appuyer sur le bouton central  pour accéder à l'écran **AREA**. L'option **<<NEW>>** sélectionnée, appuyer encore sur le bouton central  pour accéder à l'écran **CREATE AREA**. On peut alors nommer la nouvelle aire en appuyant à nouveau sur le bouton central  (se reporter à la section relative à l'Éditeur de texte, à la page 32).

Une fois l'aire nommée, appuyer sur le bouton central  pour enregistrer l'information et revenir à l'écran **CREATE AREA**.



Encore au moyen du bouton central , sélectionner l'option **Add Devices** pour afficher la liste des dispositifs intégrés à l'étape 1. Se servir des boutons  ou  pour intégrer ou exclure chaque dispositif de l'aire.

REMARQUE : on peut se servir du bouton de commutation

4 ON  au bas du VRCPG pour sélectionner tous les dispositifs ou du bouton

4 OFF  pour les désélectionner. Cette fonction

est en vigueur pour chaque liste de boîtes à cocher. Une fois les dispositifs choisis,

appuyer sur le bouton central  (**Save**) pour les enregistrer. Le

VRCPG le confirme en affichant les données associées, puis invite l'utilisateur à continuer le

processus de création en appuyant sur le bouton central  pour sélectionner **<<NEW>>** ou à passer à la prochaine étape en appuyant sur la touche droite  (**Next Step**).

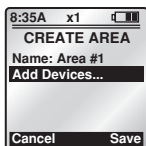
REMARQUE : on peut se servir du bouton de commutation **1 ON**  ou **1 OFF**  du VRCPG pour allumer ou éteindre les lumières d'une aire encadrée.

ÉTAPE 5 Création d'associations

REMARQUE : l'écran **INSTALL CHECKLIST** réapparaît; sélectionner l'option **Set Associations**.

Appuyer sur le bouton central  pour accéder à l'écran **ASSOCIATION**. La liste des contrôleurs « associables » intégrés à l'étape 2 apparaît à l'écran.

Au moyen du bouton central , sélectionner le contrôleur auquel on souhaite associer une ou plusieurs aires.



L'écran **CONTROLLER**

ASSOC s'affiche, avec l'option

  encadrée, invitant l'utilisateur à choisir le bouton de contrôleur qu'il veut associer à l'aire. Se servir des flèches vers la gauche  ou la droite  pour sélectionner le bon. Passer à l'option Area #1 et choisir l'aire visée. Le bouton choisi commandera dorénavant cette dernière.

En sélectionnant ensuite **Area**

ON/OFF, on peut attribuer une fonction de commutation

(**Area ON/OFF**) ou une commande d'ambiances

(**SCENE**) au bouton en question (**se reporter à**

la section relative aux ambiances dans les

Réglages avancés). Appuyer sur la touche droite 

(**Save**) pour enregistrer l'association. Le VRCPG

invite ensuite l'utilisateur à en effectuer d'autres

ou à passer à la prochaine étape en appuyant de

nouveau sur la touche droite  (**Next Step**).



ÉTAPE 6 Sécurité

REMARQUE : l'écran **INSTALL**

CHECKLIST réapparaît;

sélectionner l'option **Security**.

Appuyer sur le bouton central 

pour accéder à l'écran

SECURITY. Appuyer de nouveau

sur le bouton central 

pour sélectionner **Setup Password**.

Entrer un mot de passe au

moyen des huit boutons de

commutation (**1 ON, 1 OFF, 2**

ON, 2 OFF, etc.).

REMARQUE : le mot de passe

DOIT être composé de quatre chiffres.

Un message apparaît, demandant de rentrer le

mot de passe.

Sélectionner **<OPEN>** et se servir des flèches vers

la gauche  ou la droite  pour choisir parmi



les options **<OPEN>**, **<VRCPG Lock>** et **<System Lock>**.

Appuyer sur la touche droite  (**Save**) pour enregistrer les réglages.

REMARQUE : l'option **<VRCPG Lock>** verrouille le

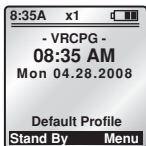
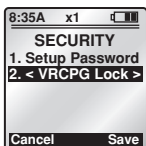
téléprogrammeur. Dans ce mode, on ne peut accéder au menu principal (**MAIN MENU**) depuis l'écran d'accueil ni par conséquent aller plus loin sans appuyer d'abord sur la touche droite  et entrer son mot de passe.

L'option **<System Lock>**, quant à elle, ne verrouille que l'écran de configuration du système (**System Setup**), ce qui empêche que ce soit de modifier les réglages sans le mot de passe.

ÉTAPE 7 Confirmation des réglages

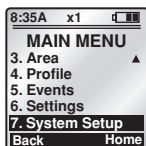
REMARQUE : l'écran **INSTALL CHECKLIST** réapparaît; sélectionner l'option **Install Complete**.

Appuyer sur le bouton central  pour confirmer la réalisation de toutes étapes de configuration du menu **INSTALL CHECKLIST**. Appuyer encore sur le bouton central  pour pouvoir commencer à utiliser le VRCPG. L'écran d'accueil s'affiche.



MENU PRINCIPAL

En appuyant sur la touche droite  (**Menu**) depuis l'écran d'accueil, on accède au menu principal (**MAIN MENU**), par l'entremise duquel on peut naviguer parmi diverses sélections afin d'effectuer tous les réglages requis.



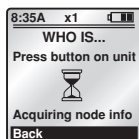
LISTE DES DISPOSITIFS

De l'écran **MAIN MENU**, sélectionner **Device List** pour accéder à l'écran du même nom, où apparaît la liste de tous les dispositifs intégrés au réseau. De cette liste, on peut renommer un élément en appuyant sur le bouton central  pour le choisir et en utilisant **L'ÉDITEUR DE TEXTE** (page 34); on peut aussi commuter ou régler l'intensité de l'éclairage. **REMARQUE** : si on appuie sur le bouton **2 OFF**  alors qu'un dispositif réglable est encadré, un menu de commande apparaît (**DEVICE CONTROL**) permettant d'intensifier ou de tamiser l'éclairage au moyen d'une échelle de gradation qui apparaît au bas de l'écran.

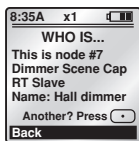


IDENTIFICATION DES DISPOSITIFS

De l'écran **MAIN MENU**, sélectionner **"Who Is"** pour accéder à l'écran du même nom, duquel on peut identifier tous les dispositifs intégrés au réseau. Il suffit d'appuyer sur n'importe quel bouton d'un élément intégré au réseau pour en afficher les renseignements.



Le VRCPG présente alors le numéro, le type et le nom du dispositif en question.



AIRES

De l'écran **MAIN MENU**, sélectionner **Area** pour accéder à l'écran du même nom. Ici, on peut créer ou supprimer des aires, en renommer ou en modifier les dispositifs (**se reporter à l'étape 4 du menu INSTALLATION CHECKLIST, page 31**).

PROFILS

De l'écran **MAIN MENU**, sélectionner **Profile** pour accéder à l'écran du même nom. On peut y créer jusqu'à 16 profils pour commander diverses combinaisons d'aires. Chaque dispositif peut ainsi répondre à l'un ou l'autre des quatre boutons de commutation du VRCPG.

REMARQUE : par défaut, on peut commuter l'éclairage des quatre premières aires créées au moyen des boutons

1 ON , **1 OFF**, **4 ON**

et 4 OFF, respectivement.

Encadrer et sélectionner

<<NEW>> en appuyant sur le bouton central . On peut alors nommer le nouveau profil en appuyant à nouveau sur le bouton central pour choisir l'option **Name** (**se reporter à la section relative à L'ÉDITEUR DE TEXTE, à la page 34**).

Une fois le profil nommé, appuyer encore sur le bouton central pour enregistrer l'information et passer à l'option **Button**. Se servir des flèches vers la gauche ou la droite pour sélectionner le bon.



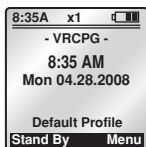
Le bouton choisi sera celui qui commandera le profil visé depuis le VRCPG.

Passer à l'option **Area** et se servir des flèches vers la gauche  ou la droite  pour choisir l'aire qu'on veut affecter au profil.

Passer à l'option **Action** et se servir des flèches vers la gauche  ou la droite  pour choisir la fonction de commutation (**ON/OFF**) ou de commande d'ambiances (**SCENE**). En commande d'ambiances, on peut choisir un délai de gradation (**Fade**). Se servir des flèches vers la gauche  ou la droite  pour sélectionner le réglage par défaut (**DEFAULT**), la réponse immédiate (**IMMEDIATE**) ou des délais d'une seconde (**1 SECOND**) à 127 minutes (**127 MINUTES**).

Appuyer sur la touche droite  (**Save**) pour enregistrer les réglages. L'écran affiche le nouveau profil.

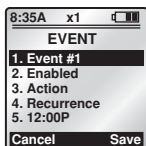
REMARQUE : En appuyant sur le bouton  pour choisir un profil, on en fait celui par défaut, qui s'affiche sur l'écran d'accueil. Sur ce dernier, se servir des flèches vers la gauche  ou la droite  pour passer d'un profil à l'autre. C'est le profil par défaut qui s'affiche quand aucune sélection n'a été faite. Utiliser le bouton  pour désélectionner un profil.



ÉVÉNEMENTS

De l'écran **MAIN MENU**, sélectionner **Events** pour accéder à l'écran du même nom, duquel on peut programmer jusqu'à 64 événements. On peut ainsi régler une aire de manière à allumer l'éclairage au maximum (**MAX**), à le commuter (**ON/OFF**) ou à y activer une ambiance (**SCENE**) à une heure déterminée, de manière récurrente ou en fonction du lever ou du coucher du soleil. Voici comment procéder.

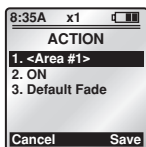
Encadrer et sélectionner <<**NEW**>> en appuyant sur le bouton central . On peut alors nommer le nouvel événement en appuyant à nouveau sur le bouton central  pour choisir l'option Event # (**se reporter à la section relative à L'ÉDITEUR DE TEXTE, à la page 34**).



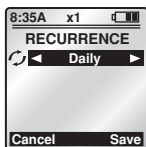
Une fois l'événement nommé, appuyer encore sur le bouton central  pour enregistrer l'information et passer à l'option Enabled, qui permet de l'activer (**Enabled**) ou de le désactiver (**Disabled**). Se servir des flèches vers la gauche  ou la droite  pour passer d'une sélection à l'autre.

REMARQUE : cette option permet également de supprimer un événement en cours de modification.

Passer à l'option Action pour choisir l'aire visée, l'action à effectuer (intensité maximale **MAX**, commutation **ON/OFF** ou ambiances **SCENE**) et le délai de gradation (**Fade, d'une seconde à 127 minutes**).



Sélectionner **Recurrence** afin de déterminer la fréquence de l'événement. Se servir des flèches vers la gauche  ou la droite  pour passer d'un choix à l'autre (quotidienne **DAILY**, jours de la semaine **WEEKDAYS**, les fins de semaine **WEEKENDS**, une seule fois **ONE TIME**, mensuelle **MONTHLY** ou hebdomadaire **WEEKLY**).



Appuyer sur la touche droite  (**Save**) pour enregistrer le réglage.



Sélectionner **12:00P** pour régler l'heure de l'événement. Se servir des flèches vers la gauche  ou la droite  pour naviguer entre les choix (heure précise **TIME OF DAY**, aube **DAWN** ou

crépuscule **DUSK**). Dans le cas des réglages **DAWN** ou **DUSK**, on peut préciser un délai d'action par rapport au lever ou au coucher du soleil en utilisant les boutons  ou . **REMARQUE** : pour profiter de cette option, il faut avoir préalablement indiqué son emplacement (**se reporter à la section Coordonnées de la page 46**).

On peut aussi cocher la boîte **Random** au moyen des boutons  ou , donnant ainsi à l'événement un caractère aléatoire.

Appuyer sur la touche droite  (**Save**) pour enregistrer les réglages. L'écran affiche le nouvel événement. Appuyer sur la touche gauche  (**Back**) pour revenir à l'écran principal (**MAIN MENU**).



RÉGLAGES

De l'écran **MAIN MENU**, sélectionner **Settings** pour accéder à l'écran du même nom.

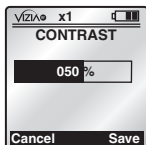
DATE ET HEURE

Permet de régler la date et l'heure (**se reporter à la section CONFIGURATION INITIALE, page 33**).

CONTRASTE

Ici, on peut régler le contraste de l'écran à cristaux liquides du VRCPG.

1. Choisir Contrast.
2. Se servir des boutons  et  pour régler le pourcentage.
3. Appuyer sur la touche droite  (**Save**) pour enregistrer le réglage.



SIGNAL SONORE

Cet écran permet d'activer ou de désactiver le signal sonore des touches. Avec l'option **ON**, un bip se fera entendre à chaque pression de bouton. À **OFF**, c'est un simple clic qui se produit. Par défaut, le bip est activé. Pour modifier le réglage, procéder comme suit :

1. Choisir Buzzer.
2. Se servir des flèches vers la gauche  ou la droite  pour activer (**ON**) ou désactiver (**OFF**) le bip.
3. Appuyer sur la touche droite  (**Save**) pour enregistrer le réglage.



COORDONNÉES

Ce réglage est nécessaire si on veut programmer des événements en fonction de l'aube ou du crépuscule ou encore activer/désactiver le passage à l'heure avancée. Procéder comme suit :

1. Choisir Location.
2. Se servir des flèches     pour naviguer, puis régler les coordonnées au moyen des boutons  et .
3. Utiliser à nouveau les boutons  et  pour activer ou désactiver le passage à l'heure avancée (**DLS**). **REMARQUE :** sélectionner US ou EU au moyen du bouton .
4. Appuyer sur la touche droite  (**Save**) pour enregistrer le réglage.



SÉCURITÉ

Permet de régler un mot de passe et un niveau de verrouillage pour le VRCPG ou le système (se reporter à la section **Sécurité** du menu **INSTALLATION CHECKLIST**, page 39).

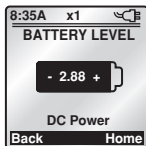
NIVEAU DES PILES

On peut afficher le niveau des piles et l'état de chargement comme suit :

1. Choisir Battery Level.
2. Quand le VRCPG n'est pas en charge (**Charger is OFF**), seul le niveau des piles est affiché.

Quand le VRCPG est en charge (**Charger is ON**), la température des piles s'affiche également .

REMARQUE : l'icône de pile clignote quand l'unité est en cours de chargement.



ACTIVATION/DÉSACTIVATION DES ÉVÉNEMENTS

Permet d'activer ou de désactiver **TOUS** les événements programmés.

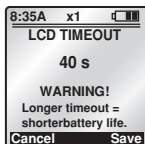
1. Choisir Events Setup.
2. Se servir des flèches vers le haut  et le bas  pour passer de l'activation (**Enable All Events**) à la désactivation (**Disable All Events**).
3. Utiliser le bouton  pour sélectionner l'option voulue et appuyer sur la touche droite  (**Save**) pour l'enregistrer.



DÉLAI D'ETEINTE DE L'ACL

Réglage en secondes du délai après lequel l'écran du VRCPG s'éteint; procéder comme suit :

1. Sélectionner LCD TIMEOUT.
2. Utiliser les boutons  ou  pour choisir un délai entre 10 et 120 secondes.
3. Appuyer sur la touche droite  (**Save**) pour enregistrer le réglage.



LANGUE

Réglage de la langue à afficher à l'écran du VRCPG; procéder comme suit :

1. Sélectionner LANGUAGE.
2. Se servir des flèches vers le haut  et le bas  pour passer de l'anglais (**ENGLISH**) à l'espagnol (**SPANISH**).
3. Appuyer sur le bouton central  pour choisir la langue voulue.
4. Appuyer sur la touche droite  (**Save**) pour enregistrer le réglage.



RÉGLAGES AVANCÉS

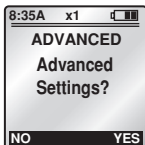
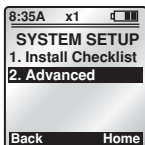
De l'écran **MAIN MENU**, sélectionner **System Setup** pour accéder à l'écran du même nom.

Sélectionner **Install Checklist** pour accéder à l'écran du même nom (**se reporter à la page 33**).

REMARQUE : cette option n'est pas disponible en mode de télécommande secondaire.

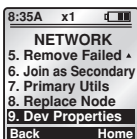
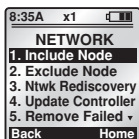
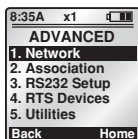
En choisissant **Advanced**, on est invité à passer à la section des réglages avancés (**Advanced Settings?**). Appuyer sur la touche droite  (**YES**) pour accéder à l'écran **ADVANCED**.

REMARQUE : en cas de doute sur les réglages suivants, consulter le guide d'application Vizia RF + ou se rendre au site Web www.ViziaRFplus.com.



RÉSEAU

Du menu **ADVANCED**, sélectionner **Network** pour accéder à l'écran du même nom.



1. Include Node

(Se reporter au menu **INSTALLATION CHECKLIST**, page 34.)

2. Exclude Node

Sélectionner cette option pour exclure un dispositif du réseau (**se reporter aux directives se rapportant à chacun**).

3. Network Rediscovery

Cette fonction sert à mettre le réseau à jour, surtout quand des nœuds ont été déplacés ou l'environnement a changé; elle optimise ainsi les communications et assure l'intégrité globale du routage au sein du système.

4. Update Controllers

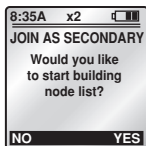
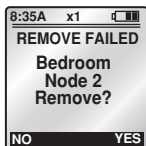
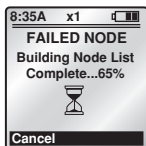
(Se reporter au menu **INSTALLATION CHECKLIST**, page 36.)

5. Remove failed

Cette fonction permet de détecter les dispositifs qui ne fonctionnent pas et qui doivent être exclus du réseau. Une fois la liste générée, il suffit d'appuyer sur le bouton central  pour sélectionner les éléments à retirer. Appuyer sur la touche droite  (YES) pour le confirmer.

6. Join as Secondary

Ici, on peut joindre le VRCPG au réseau à titre de télécommande secondaire. Appuyer sur la touche droite  (YES) pour continuer. **REMARQUE : ce processus effacera toutes les données enregistrées dans le VRCPG.** Il faudra associer le VRCPG au contrôleur principal (se reporter aux directives accompagnant ce dernier ainsi qu'à la page 35 des présentes). Une fois transformé en unité secondaire, le VRCPG invite l'utilisateur à élaborer une liste de nœuds à commander.



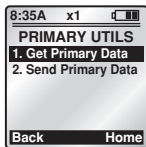
Appuyer sur la touche droite  (**YES**) pour procéder. Un écran affichera alors la même identification que l'unité principale, un nouveau code de nœud, un nouveau numéro de série ainsi que la désignation x2 dans la partie supérieure. **REMARQUE** : les unités secondaires ne contiennent que les données relatives aux dispositifs enregistrées dans l'unité principale; elles ne stockent aucun renseignement sur les aires, les profils ni les événements de cette dernière. On peut cependant en créer de nouveaux. On peut également copier tous les renseignements de l'unité principale en sélectionnant l'option des utilitaires principaux (Primary Utilities).

7. Primary Utilities

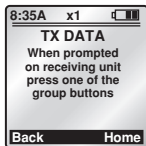
Ici, on peut copier toutes les données d'une unité principale dans ce qui est devenu une télécommande secondaire.

A. Sélectionner **Get Primary**

Data pour récupérer les renseignements choisis (aires, profils, événements) d'un autre VRCPG.



B. Sélectionner depuis l'unité principale, l'option **Send Primary Data** permet de son côté d'envoyer ces données. Il suffit de suivre les invites pour compléter le processus.



REMARQUE : les deux options suivantes (**Update DB**) ne sont offertes que sur les unités secondaires.

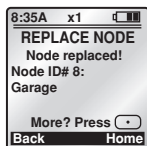
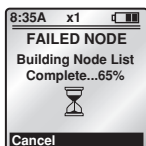
C. **Update DB (Man)** permet de mettre manuellement les données à jour (dispositifs du réseau, leur nom et leur type) pour une unité secondaire qu'on vient de joindre au réseau. L'utilisateur doit valider chaque dispositif.



D. Update DB (Aut) permet de mettre automatiquement les données à jour (dispositifs du réseau, leur nom et leur type) pour une unité secondaire qu'on vient de joindre au réseau.

8. Replace Node

Se servir de cette option pour remplacer les dispositifs qui ne fonctionnent pas au sein du réseau. Une fois la liste générée, il suffit d'appuyer sur le bouton central  pour sélectionner les éléments à remplacer. L'utilisateur est invité à préparer ces derniers ou à appuyer sur l'un des boutons d'une unité asservie au moment indiqué. Cette pression de bouton devra se produire après le début du processus de remplacement, engagé par le bouton central  du VRCPG. Quand ce remplacement a été effectué, on peut nommer le nouveau dispositif (**se reporter à la section relative à L'ÉDITEUR DE TEXTE, à la page 34**). Le VRCPG confirme ensuite le remplacement.



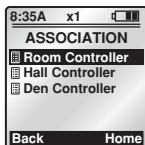
9. Device Properties

Cet écran présente les renseignements relatifs à un dispositif donné (**nom, numéro et description**) lorsqu'on le sélectionne parmi la liste affichée.



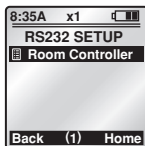
ASSOCIATIONS

Du menu **ADVANCED**, sélectionner **Association** pour accéder à l'écran du même nom. **REMARQUE** : consulter le guide **d'application Vizia RF +** pour connaître les options d'associations avancées.



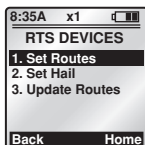
CONNEXIONS RS232

Du menu **ADVANCED**, sélectionner **RS232 Setup** pour accéder à l'écran du même nom. Cette fonction permet d'inscrire des dispositifs lorsqu'on crée une interface avec un ordinateur (**se reporter au guide d'application Vizia RF +**).



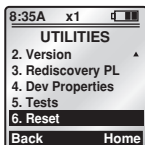
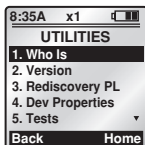
ROUTEURS ASSERVIS (RTS)

Du menu **ADVANCED**, sélectionner **RTS Devices** pour accéder à l'écran du même nom. Cette fonction d'optimisation de réseau permet d'en rehausser le rendement et la capacité de communication (**se reporter au guide d'application Vizia RF +**).



UTILITAIRES

Du menu **ADVANCED**, sélectionner **Utilities** pour accéder à l'écran du même nom.

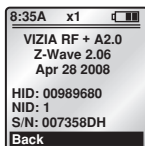


1. Who Is

(Se reporter à la section relative à l'identification des dispositifs, à la page 41.)

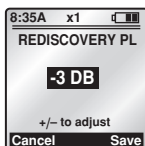
2. Version

Cet écran affiche les versions Vizia RF + ^{MC} et Z-Wave®, le code d'identification principal, celui du nœud ainsi que le numéro de série du VRCPG. On peut également y accéder en appuyant sur la flèche vers le haut  depuis l'écran d'accueil.



3. Rediscovery PL

Ici, on peut modifier la puissance requise pour effectuer une mise à jour du réseau (se reporter à la section Network Rediscovery de la page 50).



4. Dev Properties - (Se reporter à la section du même nom à la page 52.)

5. Vérifications

Cette fonction permet de vérifier certains aspects d'un réseau Z-Wave®.

Test Routes - Vérification du parcours entre les gradateurs/interrupteurs et le contrôleur auquel ils sont associés.

Test Links - Vérification des liaisons à radiofréquences directes entre deux dispositifs donnés.

Factory Test - AVERTISSEMENT : FONCTION EXCLUSIVEMENT RÉSERVÉE AU FABRICANT; NE PAS S'EN SERVIR!

6. Reset

Cette option permet de réinitialiser le VRCPG de manière à ce que toutes les données programmées soient effacées et remplacées par les valeurs par défaut. **REMARQUE** : le fait de réinitialiser le VRCPG



n'affecte en rien les dispositifs du réseau. Pour redonner à ces derniers leurs valeurs d'origine, il faut se reporter aux directives se rapportant à chacun.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ FCC

Cet équipement a fait l'objet de tests et a été jugé conforme aux normes en matière de dispositifs numériques de classe B, en vertu de la partie 15 des règlements de la FCC, et conforme aux normes en matière de brouillage (NMB) préjudiciable en vertu de la réglementation du ministère canadien des Communications. Ces normes ont été élaborées dans le but d'assurer une protection raisonnable contre le brouillage préjudiciable quand l'équipement est utilisé en milieu résidentiel. Cet équipement génère, utilise et peut irradier de l'énergie haute fréquence; s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux directives, il peut engendrer des perturbations susceptibles de brouiller les radiocommunications. Il est cependant impossible de garantir l'absence de telles perturbations dans une installation donnée. Si cet équipement est source de parasites au niveau des récepteurs radio ou des téléviseurs, ce qu'on peut déterminer en le mettant sous et hors tension, on recommande à l'utilisateur de rectifier la situation en adoptant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice;
- augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur;
- brancher l'équipement à une prise sur un circuit autre que celui où est branché le récepteur;
- consulter le détaillant ou un technicien expérimenté en matière de radios ou de téléviseurs.

EXCLUSIONS ET GARANTIE LIMITÉE DE 5 ANS

Leviton garantit au premier acheteur, et uniquement au crédit du dit acheteur, que ce produit ne présente ni défauts de fabrication ni défauts de matériaux au moment de sa vente par Leviton, et n'en présentera pas tant qu'il est utilisé de façon normale et adéquate, pendant une période de 5 ans suivant la date d'achat. La seule obligation de Leviton sera de corriger les dits défauts en réparant ou en remplaçant le produit défectueux si ce dernier est retourné port payé, accompagné d'une preuve de la date d'achat, avant la fin de la dite période de 5 ans, à la **Manufacture Leviton du Canada Limitée, au soin du service de l'Assurance Qualité, 165 boul. Hymus, Pointe-Claire, (Québec), Canada H9R 1E9.** Par cette garantie, Leviton exclut et décline toute responsabilité envers les frais de main d'oeuvre encourus pour retirer et réinstaller le produit. Cette garantie sera nulle et non avenue si le produit est installé incorrectement ou dans un environnement inadéquat, s'il a été surchargé, incorrectement utilisé, ouvert, employé de façon abusive ou modifié de quelle que manière que ce soit, ou s'il n'a été utilisé ni dans des conditions normales ni conformément aux directives ou étiquettes qui l'accompagnent. **Aucune autre garantie, explicite ou implicite, y compris celle de qualité marchande et de conformité au besoin, n'est donnée, mais si une garantie implicite est requise en vertu de lois applicables, la dite garantie implicite, y compris la garantie de qualité marchande et de conformité au besoin, est limitée à une durée de 5 ans. Leviton décline toute responsabilité envers les dommages indirects, particuliers ou consécutifs, incluant, sans restriction, la perte d'usage d'équipement, la perte de ventes ou les manques à gagner, et tout dommage-intérêt découlant du délai ou du défaut de l'exécution des obligations de cette garantie.** Seuls les recours stipulés dans les présentes, qu'ils soient d'ordre contractuel, délictuel ou autre, sont offerts en vertu de cette garantie.

vizia rf +™

**CONTROL REMOTO PROGRAMADOR
NO. DE CAT. VRCPG**

GUIA DEL USUARIO



LEVITON®

TABLA DE CONTENIDO

INTRODUCCION	58
MENU DE NAVEGACION E ICONOS	59-61
INICIO	62
LISTA DE COMPROBACION PARA EMPEZAR LA INSTALACION	62
Inclusión Atenuadores/Interruptores.....	63
EDITOR DE TEXTO	63-64
Inclusión de Control	64-65
Actualización del Control.....	65-66
Creación de Areas.....	66-67
Programación de Asociaciones.....	67-68
Seguridad	68-69
Instalación Terminada	69
PANTALLA DEL MENU PRINCIPAL	70
LISTA DE PRODUCTOS	70
QUIEN ES	70-71
AREA.....	71
PERFIL	71-72
EVENTOS	72-74
PROGRAMACION	74
FECHA Y HORA.....	74
CONTRASTE.....	74
ZUMBADOR	75
UBICACION.....	75
SEGURIDAD.....	75
NIVEL DE BATERIA.....	76
PROGRAMACION DE EVENTOS.....	76
DESCANSO DEL LCD	77
IDIOMA.....	77
PROGRAMACION DEL SISTEMA (Programación avanzada)	78
RED	78-82
ASOCIACION	82
PROGRAMACION RS232.....	82
PROGRAMACION DE RUTAS PARA PRODUCTOS (PRP).....	82
UTILIDADES.....	83-84

INTRODUCCION

El Control Remoto Programador de Leviton, No. de Cat. VRCPG, es un producto multifuncional. Usa tecnología Z-Wave® para actuar como programador, control de zona o ambiente, remoto y cronómetro para programar y operar su red Z-Wave®. Este manual lo guiará para que entienda las funciones del VRCPG como control programado. Una vez que esté instalada la red su VRCPG también se puede usar como control inalámbrico para activar eventos y controlar su sistema de iluminación.

Su VRCPG viene con baterías recargables, una base para el control y un enchufe para corriente.

NOTA: Después de la instalación inicial, tiene que cargar el VRCPG por 12 horas antes de programarlo y usarlo.

ADVERTENCIA: Leviton sólo apoya el uso de baterías NI-MH AA recargables, suministradas.



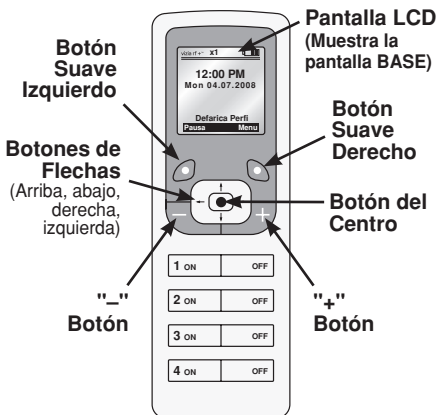
CUMPLE CON LAS NORMAS ESTANDAR FCC

Este equipo ha sido probado y encontrado que cumple con los límites de un producto Digital Clase B, y cumple con el artículo 15 de las reglas FCC. Estos límites están diseñados para dar protección razonable contra interferencia dañina en instalaciones residenciales. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radio frecuencia y si no se instala y usa de acuerdo con las instrucciones puede causar interferencia dañina a las comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay garantía que no ocurra interferencia en una instalación particular. Si este equipo causa interferencia a la recepción de radio o televisión, la cual se puede determinar APAGANDO O ENCENDIENDO el equipo, el usuario puede tratar de corregir la interferencia con una o más de las siguientes medidas:

- Reoriente o reubique la antena de recepción
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor
- Conecte el equipo en un contacto en un circuito diferente al del receptor
- Para ayuda consulte con el vendedor o técnico con experiencia en radio/ televisión

MENU DE NAVEGACION Y ICONOS

Para navegar entre las pantallas y menús de su VRCPG use los siguientes botones.



Presionando los botones 1,2,3,4 desde la pantalla **BASE** controlará las áreas que se muestran.



El botón suave de la derecha lo lleva a la pantalla del **MENU PRINCIPAL** desde la pantalla **BASE** y se usa para terminar la función y guardarla.

El botón suave de la izquierda lo regresa a la pantalla anterior.

Las flechas de arriba y abajo le permiten pasar por cada pantalla y mover el **Botón de Selección** a cada una de las opciones **(1. Device List)**

NOTA: Las selecciones se hacen en cada pantalla presionando el **botón del centro** en el VRCPG a no ser que esté programado de otra manera.

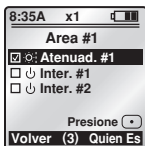




<<NEW>> Aparece en varias pantallas para crear algo nuevo (Area, Perfil, Evento, etc.)



Símbolos sencillos **< Activar >** indica que más de una opción está disponible. Use los botones de las flechas derecha e izquierda   para cambiar entre las opciones.



Las **cajas de Chequeo**  se usan cuando hay múltiples selecciones disponibles. Use los botones  y  para seleccionar y deseleccionar de la lista.



Los **botones de Radio**  se usan para seleccionar una opción de varias. Pase a la caja de selección de su elección y use el botón  para seleccionar.



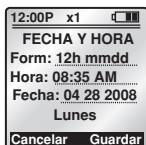
El **Filtro**  se usa cuando desea ver sólo los productos chequeados de la lista o sólo los productos sin chequear. Use la flecha derecha  para cambiar entre los productos que se muestran **chequeados**, **no chequeados** o **todos** no (filtrados).

Leviton también le provee varios íconos que aparecen en la pantalla para darle una revisión rápida al estado de su red, las selecciones hechas y asistirlo en la identificación de sus productos (**Vea el cuadro de Descripción de Iconos**).

ICONOS	DESCRIPCION
	Acción en proceso
	Producto indefinido
	Botón del centro
	Opción Sencilla (botón radio) – no elegida
	Opción Sencilla (botón radio) – elegida
	Selección Múltiple no seleccionada
	Selección Múltiple seleccionada
	Control Remoto
	Control Zona/Ambiente (Sencillo o Botón múltiple)
	Atenuador
	Interruptor
	Termostato
	Evento programado
	Evento deshabilitado o Todos los Eventos Deshabilitados
	Alarma APAGADA (indicación)
	Selección de Alarma APAGADA
	Selección de Alarma ENCENDIDA
	Indicación de error
	Repetición del evento
	Fecha del Evento por una vez
	Hora del Evento
	Hora del día o Compensación del Amanecer/Oscurecer
	Filtro (la información en la pantalla está filtrada)
	Enchufe
	Baterías

INICIO

NOTA: Cuando recién conecta el VRCPG en la pantalla aparecerá brevemente el logotipo VIZIA RF + MR y luego la **FECHA** y la **HORA**, incitando al usuario a hacer los ajustes. **NOTA:** Leviton recomienda programar la fecha y la hora antes de proceder. No hacerlo inhabilitará sus eventos (vea **EVENTOS en la Página 68**). **NOTA:** El tiempo oscilará si el VRCPG pierde energía para indicar que puede haber un error. Programe la fecha y la hora en su VRCPG como sigue:



12:00P x1 [Battery Icon]

FECHA Y HORA

Form: 12h mmdd

Hora: 08:35 AM

Fecha: 04 28 2008

Lunes

Cancelar Guardar

FECHA Y HORA

1. Use los botones de las flechas para navegar y programar la fecha y la hora usando los botones  y .
2. Presione el botón suave de la derecha  (**Save**).

Lo incitarán a **EMPEZAR LA LISTA DE COMPROBACION PARA INSTALAR**.

Presione el botón suave de la derecha  (**YES**). En la pantalla aparecerá **INSTALL CHECKLIST** (LISTA DE COMPROBACION PARA INSTALAR).



8:35A x1 [Battery Icon]

LISTA DE INSTAL.

**EMPIEZA
INSTALACION
LIST DE VERIF.**

NO SI

LISTA DE COMPROBACION PARA INSTALAR

Leviton le proporciona como herramienta una Lista de Comprobación para Instalar, para que programe paso a paso su red VIZIA RF + MR y le recomienda seguir estos pasos en orden, especialmente si la instala por primera vez. El diseño del sistema afectará el funcionamiento, así que es necesario incluir y poner al día y en orden específico sus productos para asegurar funcionamiento y confiabilidad total en el sistema. Los pasos de la lista de comprobación para instalar se muestran abajo. Cuando termine un paso, simplemente presione el botón suave de la derecha  para seleccionar **NEXT STEP** y el VRCPG lo llevará a la siguiente pantalla. **NOTA:** Puede tener acceso a la lista de comprobación para instalar en cualquier momento, usando la opción **7. Programación del sistema** en el menú principal.



Usando su VRCPG, siga los siguientes pasos para programar su red VIZIA RF + MR.

PASO 1 Incluir Atenuadores/Interruptores

Presione el botón del centro  para seleccionar **INCLUDE DIM/SWCH** lo llevará a la pantalla **INCLUIR ATEN/INT.** y pondrá el VRCPG en Modo de Inclusión. Lo incitará a presionar un botón en su atenuador o interruptor. Estos dispositivos requieren de un simple paso, (presionar un botón) para incluirlos en la red (**vea la hoja individual de instrucciones de cada producto**). Una vez que presione el botón en su atenuador, interruptor o módulo enchufable, el VRCPG pasará por un proceso de comunicación y asignará la información del nodo para ese producto. Aparecerá **TEXT EDITOR (EDITOR DE TEXTO)**. Ahora puede nombrar su producto.



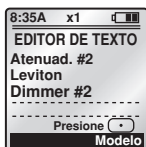
NOTA: El VRCPG viene asignado de fábrica con #1.

EDITOR DE TEXTO

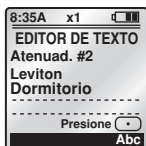
Usando el **EDITOR DE TEXTO** puede asignar un nombre de la lista Modelo o asignar un nombre único a su dispositivo.

NOTA: El botón suave de la derecha  cambiará de la lista Modelo a **Abc, ABC, abc, 123**

y regresará de nuevo a la lista. Esta característica le permite tener acceso a los nombres del modelo o seleccionar letras minúsculas, mayúsculas y números para nombrar su producto.



Para utilizar la lista modelo ya hecha, con Template en la pantalla, use los botones de las flechas arriba  y abajo  para seleccionar un nombre. El VRCPG ofrece una lista de más de 100 nombres comúnmente usados para elegir. **NOTA:** Los nombres modelos se pueden alterar para arreglos particulares.



Para crear un nombre único o modificar el texto, debajo de ABC (o Abc, abc, 123) use los botones de las flechas de arriba  y abajo  para cambiar cada letra o número y los botones de las flechas de los lados   para navegar. Los botones  y  se pueden usar para insertar y borrar caracteres. Una vez que el nombre modelo o creado se muestre en la pantalla presione el botón del centro . Su producto ha sido incluido en la red con el nombre elegido. El VRCPG confirmará la inclusión mostrando el nombre y lo incitará a continuar incluyendo un atenuador o interruptor presionando el botón del centro, o continuar con el **SIGUIENTE PASO** presionando el botón suave de la derecha . Después de incluir todos los atenuadores/interruptores, proceda con el **SIGUIENTE PASO**.



PASO 2 Incluir Control

NOTA: En la pantalla aparecerá **INSTALL CHECKLIST** con una caja de selección alrededor del **PASO 2- INCLUDE CONTROLLER** cuando elige **NEXT STEP (SIGUIENTE PASO)** del **PASO 1**.

Presione el botón del centro  en el VRCPG para llevarlo a la pantalla **INCLUDE CNTRLR** donde lo incitará a poner el control en el modo de programa.

NOTA: Los controles de Leviton requieren un proceso de inclusión diferente al de los atenuadores y interruptores.



Los controles se deben colocar en modo programa antes de que se incluyan en la red (**vea la hoja individual de instrucciones de cada producto**).

NOTA: Si no hay controles en el sistema, use el botón de la flecha hacia abajo  para pasar al **PASO 4**. Una vez que ha colocado su control en el modo programa, presione el botón del centro  en el VRCPG. El VRCPG pasará por un proceso de comunicación y asignará la información del nodo para ese producto. El **TEXT EDITOR (EDITOR DE TEXTO)** mostrará donde puede nombrar su producto (**vea EDITOR DE TEXTO, Página 63**).

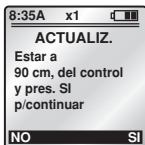
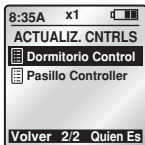
Una vez que se aparezca el nombre, presione el botón del centro . El VRCPG confirmará la inclusión y lo incitará a continuar **INCLUIR CONTROL** presionando el botón de centro  o continuar al **NEXT STEP (SIGUIENTE PASO)** presionando el botón suave de la derecha .

NOTA: El proceso de confirmación tomará cierto tiempo, especialmente en redes grandes. Permanezca cerca al control hasta que la confirmación esté terminada. Después de incluir todos los controles, proceda con el **SIGUIENTE PASO**.

PASO 3 Actualización del Control

NOTA: En la pantalla aparecerá **INSTALL CHECKLIST (LISTA DE COMPROBACION PARA INSTALAR)** con una caja de selección alrededor del **PASO 3 - UPDATE CONTROLLER (Actualización del Control)** cuando se elige **SIGUIENTE PASO** del **PASO 2**.

Presione el botón de centro  para traer la pantalla **UPDATE CNTRLs** donde se mostrará toda la lista de controles de la red. Con la caja de selección alrededor del primer control de la lista, presione el botón de centro . El VRCPG lo incitará a estar parado a 90 cm. (3 pies) de ese control. Presione el botón suave de la derecha  **YES (SI)** para actualizar su control.



NOTA: Es importante que permanezca dentro de 90 cm. del control que ha seleccionado de la lista. Si no está seguro qué control está actualizando puede utilizar el comando "Who Is" (Quién es) (vea Página 70). Los controles de Leviton oscilan durante el proceso de actualización, confirmando que están actualizando el control correcto. Sólo actualice un control a la vez.

Una vez que el VRCPG confirme la **ACTUALIZACION** mostrará la información actualizada del nodo. Presione el botón de centro  para terminar.

Continúe con este proceso hasta actualizar todos los controles. Cada vez que actualice un control exitosamente, éste será removido de la lista. Una vez que haya actualizado todos los controles, presione el botón suave de la derecha  para continuar con **SIGUIENTE PASO**.

PASO 4 Creación de Areas

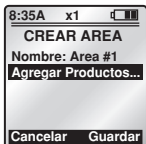
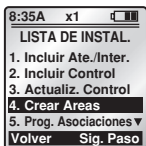
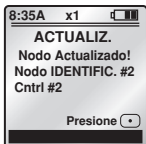
NOTA: En la pantalla aparecerá **INSTALL**

CHECKLIST con una caja de selección alrededor del **PASO 4 - Create Areas (Creación de Areas)** cuando se elige **SIGUIENTE PASO** del **PASO 2**.

NOTA: Las áreas son un juego de productos que se pueden controlar como uno.

Presione el botón de centro  para traer la pantalla **AREA**. Con **<< NEW >>** seleccionado presione el botón del centro  para traer la pantalla de **CREATE AREA (CREACION DE AREA)**. Ahora puede nombrar su nueva área presionando el botón del centro  (vea **EDITOR DE TEXTO** Página 63).

Una vez que ha nombrado el área nueva, presione el botón del centro  para guardar la información y regresar a



la pantalla **CREACION DE AREA**. Pase y presione el botón de centro  para seleccionar **Add Devices (Agregar Productos)** y le traerá la lista de los atenuadores e interruptores que incluyó en el **Paso 1** para agregar a su nueva área. Pase por la caja de chequeo de cada producto y use los botones  y  para aumentar o disminuir productos de su área. **NOTA:** Puede usar el botón **ENCENDIDO**

4  en la base del VRCPG para seleccionar **TODOS** los productos simultáneamente. El botón **APAGADO** **4**  deselecta **TODOS** los productos. Esta característica trabajará cuando encuentre la lista de cajas de comprobación.

Una vez que haya chequeado los productos para su área presione el botón de centro  **Save (Guardar)**. La pantalla **AREA** mostrará el área nueva y lo incitará a seguir creando áreas nuevas, presionando el botón del centro para seleccionar **<<NEW>>** o presionando el botón suave de la derecha  para continuar con **SIGUIENTE PASO**.

NOTA: Puede usar en el VRCPG el botón **ENCENDIDO 1**  y el botón **APAGADO 1**  para ENCENDER o APAGAR las luces en el área que tiene la caja de selección alrededor.

PASO 5 Programación de Asociación

NOTA: En la pantalla aparecerá **INSTALL CHECK LIST (LISTA DE COMPROBACION PARA INSTALAR)** con una caja de selección alrededor del

PASO 5 - Set Associations (Programación de Asociación) cuando se elige **SIGUIENTE**

PASO del **PASO 4**. **NOTA:** Si no hay controles en el sistema, use el botón de la flecha hacia abajo para pasar al **PASO 6**.

Presione el botón de centro  para traer la pantalla **ASOCIACION**. Aparecerá una lista de controles incluidos en el **Paso 2** que soportan la



asociación. Pase y presione el botón del centro  para seleccionar el control que desea asociar a una área o áreas.

En la pantalla aparecerá **CONTROLLER ASSOC (CONTROL ASOC)** con una caja de selección alrededor del **Botón 1**, incitándolo a seleccionar en su control el botón que desea asociar a una área. Use los botones de las flechas laterales   para cambiar si es aplicable. Pase al **Area 2** y elija un área que desea asociar al botón que ha seleccionado. Esto permitirá que el botón del control elegido controle el área deseada.

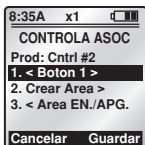
Seleccionar **3 AREA ON/OFF** le permite programar un comando de **ENCENDIDO APAGADO DE AREA** o **AMBIENTE** en ese botón de su control (para comandos de **AMBIENTE** vea Programación Avanzada).

Una vez que haya acabado presione el botón suave de la derecha  **Save (Guardar)** para terminar. Lo incitará a continuar con la programación de la asociación o proceder **NEXT STEP (SIGUIENTE PASO)** presionando el botón suave de la derecha .

PASO 6 Seguridad

NOTA: En la pantalla aparecerá **INSTALL CHECKLIST (LISTA DE COMPROBACION PARA INSTALAR)** con una caja de selección alrededor del **PASO 6 - Seguridad** cuando se elige **SIGUIENTE PASO** del **PASO 5**.

Presione el botón de centro  para traer la pantalla **SEGURIDAD**. Presione el botón del centro  para seleccionar **1. Setup Password (Programación de la contraseña)**. Entre la contraseña usando cuatro



de los ocho botones en el VRCPG (**ENCENDIDO 1, APAGADO 1, ENCENDIDO 2, APAGADO 2, etc.**)

NOTA: La contraseña que elige **DEBE** ser de 4 caracteres.

Lo incitarán a reentrar la contraseña.

Pase al **2.** y use los botones de las flechas   laterales para cambiar entre las opciones de **OPEN (ABIERTO), Lock VRCPG (Bloquear) y Lock System (Bloquear el Sistema)**. Presione el botón suave de la derecha  **Save (Guardar)** para terminar.

NOTA: Si selecciona Lock bloqueará el VRCPG. Cuando regrese a la pantalla **BASE** no tendrá acceso al **MENU PRINCIPAL** o a ninguna pantalla hasta que presione el botón suave de la derecha  y entre la contraseña.

Si selecciona **Lock System**, sólo bloqueará el Sistema Programado, previniendo que se cambie la configuración del sistema hasta que entre la contraseña cuando lo solicite.

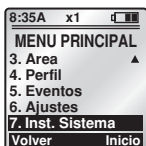
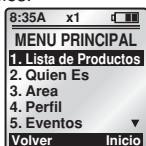
PASO 7 Instalación Terminada

NOTA: En la pantalla aparecerá **INSTALL CHECK LIST (LISTA DE COMPROBACION PARA INSTALAR)** con una caja de selección alrededor del **PASO 7 - Install Complete (Instalación Terminada)** cuando guarde su selección de seguridad. Presione el botón de centro  para recibir la confirmación que la **LISTA DE COMPROBACION DE INSTALACION** está terminada. Presione el botón de centro  otra vez para empezar a usar el VRCPG. Aparecerá la pantalla **BASE** del VRCPG.



PANTALLA DEL MENU PRINCIPAL

Presione el botón suave de la derecha  mientras que la pantalla **BASE** le trae la pantalla del **MENU PRINCIPAL** donde puede navegar a través de varias selecciones para hacer correcciones o cambios.



LISTA DE PRODUCTOS

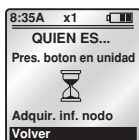
Seleccionar **1. Device List**, de la pantalla del **MENU** lo llevará a la pantalla **LISTA de PRODUCTOS** donde aparecerá la lista de productos incluidos en la red. Puede volver a nombrar los productos de esta lista presionando el botón del centro  para seleccionar un producto y usando **EDITOR DE TEXTO (Página 63)** controlar el ENC/APAG.



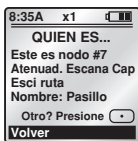
y ajustar los niveles de intensidad. **NOTA:** Presionando el botón **2 OFF** (APAGADO)  con la caja de selección alrededor del producto de atenuación lo llevará al menú de **CONTROL del PRODUCTO** donde puede utilizar los botones  y  para aumentar o disminuir exactamente el nivel con el control deslizante que se muestra en la base.

QUIEN ES?

Seleccionar **2. Who is** de la pantalla **MENU** lo llevará a la pantalla **WHO IS...** donde usted puede identificar sus productos. Simplemente presione un botón en el producto incluido en la red, para obtener información del nodo.



Después que la información es recibida por el VRCPG, éste mostrará la Identificación y el NOMBRE asignado al producto que activó.



AREA

Seleccionar **3. AREA** de la pantalla del **MENU** lo llevará a la pantalla **AREA**. Puede crear un área nueva, renombrar una existente, modificar productos o borrar un área (vea **Paso 4 de LISTA DE COMPROBACION PARA INSTALAR - Creación de Areas** Página, 66).

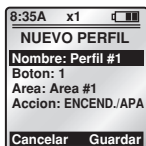
PERFIL

Seleccionar **4. PROFILE** de la pantalla del **MENU** lo llevará a la pantalla **PROFILE**. Se pueden crear hasta 16 perfiles para controlar las diferentes áreas de su casa con su VRCPG. Cada producto se puede controlar asignando un área a uno de los cuatro botones en el VRCPG. **NOTA:** El perfil de fábrica puede controlar las cuatro primeras áreas creadas con el control de ENC/APAG. usando los botones respectivos **ENCENDIDO 1** , **APAGADO 1** hasta **ENCENDIDO 4** , **APAGADO 4**.

Con la caja de selección alrededor de «NEW» (NUEVO) presione el botón de centro . Usted puede nombrar su nuevo perfil presionando el botón de centro , para seleccionar el **Nombre:** (vea **EDITOR DE TEXTO** Página. 63).



Una vez que nombre su perfil nuevo, presione el botón de centro  para guardar y pase a **Botón**. Use las flechas laterales   para cambiar entre las diferentes opciones de botones.



El botón que se muestra, será el botón en su control al cual su perfil reaccionará.

Pase a **Area** y use los botones de las flechas laterales   para elegir el área que desea afectar con este perfil.

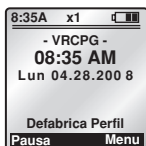
Pase a **Acción** y use los botones de las flechas laterales para elegir el comando de

ENCENDIDO, APAGADO o AMBIENTE (1-255).

Los comandos de ambiente también le darán la opción **Fade**. Use los botones de las flechas laterales   para cambiar entre las diferentes opciones de **FABRICA, INMEDIATO o de 1 SEGUNDO a 127 MINUTOS**. Presione el botón suave de la derecha  **Save (Guardar)** para terminar.

La pantalla **HOME (BASE)** mostrará el nuevo perfil creado.

NOTA: Use el botón  para seleccionar un perfil que determinará su perfil y se verá en la pantalla **BASE**. Use los botones de las flechas laterales   para cambiar entre los diferentes perfiles cuando esté en la pantalla **BASE**. El **perfil de fábrica** se verá en la pantalla cuando no se seleccione ninguno. Use el botón  para deseleccionar un perfil.



EVENTOS

Seleccionar **Events** de la pantalla del **MENU PRINCIPAL** lo llevará a la pantalla de **EVENT** donde podrá programar hasta 64 eventos sincronizados.

Se puede programar un área con un comando de **AMBIENTE, ENCENDIDO APAGADO o MAXIMO** por el tiempo deseado, repetición específica o un valor relativo con la salida o puesta del sol. A continuación se explica cómo crear un evento:

Con la caja de selección alrededor de «**NEW**» (**NUEVO**) presione el botón del centro . Puede nombrar un nuevo



evento presionando el botón de centro  para seleccionar **1. Evento (vea EDITOR DE TEXTO Página. 63).**

Una vez que nombre su evento nuevo, presione el botón de centro  para guardar y pasar a **2. Enabled (Deshabilitar)** esto le permitirá **HABILITAR O DESHABILITAR** su evento. Use los botones de las flechas laterales   para cambiar. **NOTA:** Esta opción también le permitirá borrar un evento creado previamente mientras corrige.

Seleccionar **3. Action**, le permite seleccionar el área que desea afectar y la acción que se llevará a cabo (**ENCENDIDO, APAGADO, MAXIMO o AMBIENTE 1-255**) y rango de **Graduación (1 segundo - 127 minutos).**



Seleccionar **4. Recurrence** le permite programar la repetición del evento. Use los botones de las flechas laterales   para cambiar entre las opciones (**DIARIO, DIAS DE SEMANA, FINES DE SEMANA, MENSUAL o SEMANAL**). Presione el botón suave de la derecha  **Save (Guardar)** para terminar su opción.



Seleccionar **5. 12:00PM** le permite fijar el tiempo del evento. Use los botones de las flechas laterales   para cambiar entre la **HORA del DIA, AMANECER u OSCURECER. AMANECER u OSCURECER**



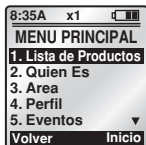
le permite que un evento ocurra en una hora específica relativa con el aurora y crepúsculo, use los botones  y  para poner los periodos de tiempo. **NOTA:** Debe tener la ubicación correcta para esta opción (vea **UBICACION** Página 75).



También hay una caja **Random (Azar)** - con la cual puede chequear o no, usando los botones  o  y le proporcionará las variaciones diarias cuando están seleccionadas.

Presione el botón suave de la derecha  **Save (Guardar)** para terminar.

La pantalla **EVENTS** mostrará el nuevo evento creado. El botón suave de la izquierda  **Back (Regresar)** lo regresará a la pantalla del **MAIN MENU**.



PROGRAMACION

Seleccionar **6. Settings** de la pantalla del **MENU PRINCIPAL** lo llevará a la pantalla **SETTINGS**.



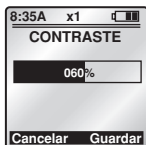
FECHA Y HORA

Fije la fecha y la hora para su VRCPG (vea **INICIO** Página 62).

CONTRASTE

Fije el contraste para la pantalla LCD del VRCPG como sigue:

1. Seleccione contraste.
2. Use los botones  y  para ajustar el contraste.
3. Presione el botón suave de la derecha  **Save (Guardar)** para terminar.



ZUMBADOR

La zumbador se **ACTIVA** o **DESACTIVA** en el teclado del VRCPG. Cuando la zumbador está **ACTIVA** se oye un sonido cuando presiona el teclado y cuando está **INACTIVA** sólo se oye un clic. La zumbador viene **ACTIVA** de fábrica. Ajuste la zumbador como sigue:

1. Seleccione Zumbador.
2. Use los botones de las flechas laterales   para **ACTIVAR** o **DESACTIVAR**.
3. Presione el botón suave de la derecha  **Save** (**Guardar**) para terminar.



UBICACION

Esta característica se utiliza cuando se requiere calcular el **AMANECER** u **OSCURECER** para **EVENTOS** que necesitan habilitar o deshabilitar tiempo de Ahorro de Luz de Día. Programe la ubicación de su VRCPG como sigue:

1. Seleccione el lugar.
2. Use los botones de las flechas para navegar y programe la ubicación usando los botones  y .
3. Use el botón  o  para habilitar o deshabilitar el Ahorro de Luz de Día (ALD).

NOTA: Seleccione EE.UU., EU o MEX con el botón .

4. Presione el botón suave de la derecha  **Save** (**Guardar**) para terminar.



SEGURIDAD

Programe la contraseña y el nivel de seguridad para su VRCPG o Sistema (vea **LISTA DE COMPROBACION PARA INSTALAR - Seguridad** Página 68).

NIVEL de BATERIA

Muestra el nivel de la batería y el estado del cargador para su VRCPG como sigue:

1. Seleccione Battery Level.
2. El nivel de batería se muestra cuando el cargador está **APAGADO**. El nivel de la batería y la temperatura se muestra cuando el cargador está **ENCENDIDO**.
NOTA: El icono de la batería destellará como indicación que está cargando.



PROGRAMACION DE EVENTOS

Le permite habilitar o deshabilitar **TODOS** los eventos para su VRCPG como sigue:

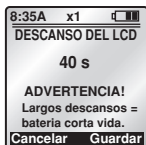
1. Seleccione Events Setup.
2. Use los botones de las flechas de arriba  y abajo  para habilitar y deshabilitar **TODOS** los eventos.
3. Use el botón  para seleccionar y presione el botón suave de la derecha  (**Guardar**) para terminar.



DESCANSO DEL LCD

Le permite fijar el tiempo en segundos que la pantalla LCD permanecerá encendida para su VRCPG como sigue:

1. Seleccione el tiempo de apagado del LCD.
2. Use los botones  y  para elegir desde 10 hasta 120 segundos.
3. Presione el botón suave de la derecha  (**Guardar**) para terminar.



IDIOMA

Le permite fijar el idioma que quiere que la pantalla LCD muestre en su VRCPG como sigue:

1. Seleccione el Idiomas.
2. Use las flechas de arriba  y abajo  para pasar entre el "INGLES" y "ESPAÑOL".
3. Presione el botón del centro  para seleccionar el idioma.
4. Presione el botón suave de la derecha  (**Guardar**) para terminar.



PROGRAMACION DEL SISTEMA

Seleccionar **7. System Setup** de la pantalla del **MAIN MENU** lo llevará a la pantalla de **SYSTEM SETUP (PROGRAMACION DEL SISTEMA)**.

Seleccionar **1. Install**

Checklist le traerá la **Lista de Comprobación de Instalación** (vea **Página 62**). **NOTA:**

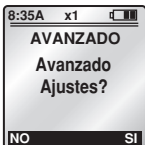
Esta característica no está disponible en controles remotos secundarios.

Seleccionar **2. Avanzado** lo incitará a continuar con los

Ajustes Avanzados. Presionar

el botón suave de la derecha  **Yes (SI)** lo llevará a la pantalla **ADVANCED (AVANZADA)**.

NOTA: Si no está seguro de alguno de los siguientes **AJUSTES AVANZADOS** consulte la guía de uso de **Vizia RF +** o visite nuestra **Página del Internet** en www.ViziaRFplus.com.



RED

Seleccionar **1. Network** de la pantalla **AVANZADA** lo llevará a la pantalla de la **NETWORK (RED)**.



- 1. Include Node [Incluir Nodo (vea LISTA DE COMPROBACIÓN DE INSTALACIÓN **Página 63**)].**
- 2. Exclude Node (Excluir Nodo)**
Use esta opción para sacar un producto de la red (**para detalles vea la hoja de instrucciones del producto**).
- 3. Network Rediscovery (Redescubrimiento de la red)**
Use esta característica para actualizar su red, específicamente si los nodos han sido

movidos o el ambiente de la red ha sido cambiado. Esto optimizará el acoplamiento de la red para asegurar total integridad en la ruta del sistema.

4. **Update Controllers**

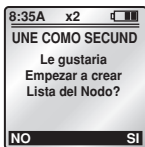
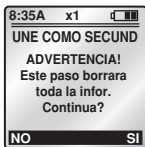
[Actualización de Controles (vea la Lista de Comprobación de Instalación - Actualización de Controles Página 65)].

5. **Remove Failed (Eliminar Fallas)**

Use esta opción para detectar productos que no trabajan y se los tiene que retirar de la red. Una vez que genere la lista, tiene que presionar el botón del centro  para seleccionar el producto que va a quitar. Presione el botón suave de la derecha  **Yes (SI)** para quitar el producto de la red.

6. **Join as Secondary (Une como Secundario)**

Esta característica le permite poner el VRCPG de Leviton como control remoto secundario en la red. Presione el botón suave de la derecha  **Yes (SI)** después del aviso para continuar. **NOTA: Este paso borrará cualquier información existente en el control remoto.** Entonces requerirá incluir este control remoto con su control primario. **Repita el proceso de inclusión de su control primario (para el VRCPG vea la Página 64).**

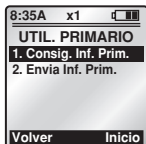


Este control remoto secundario lo incitará a crear la lista del nodo. Presione el botón suave de la derecha  **Yes (SI)** para terminar. Una pantalla de confirmación mostrará la misma identificación de Casa que el primario, una identificación nueva del nodo, un número nuevo de serie y una designación **x2** en la parte de arriba. **NOTA:** El control remoto secundario **solamente tendrá la información** del producto del remoto primario (**no Areas, Perfiles o Eventos**). Puede crear Areas, Perfiles y Eventos nuevos con su remoto secundario. Si desea duplicar el remoto VRCPG secundario con la información del remoto primario use utilidades del primarias.

7. Primary Utilities (Utiliza Primario)

Esta característica le permite duplicar toda la información necesaria de la red del remoto primario VRCPG en los remotos secundarios VRCPG.

1. **Seleccione Get Primary Data (Conseguir información primaria)** del receptor remoto VRCPG para recuperar la información que desea (de Areas, Perfiles, Eventos) que envía el remoto VRCPG.



2. **Seleccione SEND Primary Data (Enviar información primaria)** del remoto primario VRCPG para transferir información. Siga los avisos para terminar este proceso.



NOTA: Update DB [Actualizar Base de Datos (BD)] (No. 3 y 4) está disponible sólo en los remotos secundarios VRCPG.

3. **Update DB (Man) [Actualizar Base de Datos (Man.)]** se usa para actualizar

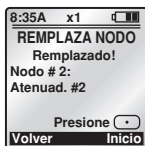


manualmente la base de datos de los (productos en la red, sus nombres y tipos) para un remoto secundario que se ha unido a la red. Esto requerirá que presione los botones de cada producto individual que desea actualizar en el remoto secundario.

4. **Update DB (Aut) [Actualizar Base de Datos (Aut.)]** se usa para actualizar automáticamente la base de datos de la red, nombres, tipos para un remoto secundario que ha unido a la red.

8. **Replace Node (Reemplazo del Nodo)**

Use esta opción para reemplazar productos que no trabajan en la red. Una vez que genere la lista, presione el botón de centro (●) para seleccionar el producto que va a reemplazar. Lo incitarán a preparar el control que va a reemplazar o a presionar el botón en el producto auxiliar que va reemplazar. Se debe presionar el botón después que inicie el proceso de reemplazo presionando el botón de centro (●) en el VRCPG. Después del reemplazo puede darle nombre al producto reemplazado (**vea EDITOR DE TEXTO, Página 63**). Una vez que guarde el nombre, recibirá una confirmación que el nodo ha sido reemplazado.



9. **Propiedades del Producto**

Esta característica le mostrará la información de un producto en particular (**Nombre, ID del Nodo y Descripción**) cuando lo seleccione de la lista.



ASOCIACION

Seleccionar **2. Association** de la pantalla **AVANZADA** lo llevará a la pantalla **ASOCIACIÓN**.

NOTA: Consulte la **guía de aplicación Vizia RF +** para opciones avanzadas de **ASOCIACION**.



PROGRAMAR RS232

Seleccionar **3. Programar RS232** de la pantalla **AVANZADA** lo llevará a la pantalla **Programar RS232**. Esta característica le permite crear suscripciones para productos cuando programa la interfaz de la PC (**vea la guía del uso de Vizia RF +**).



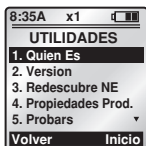
PROGRAMAR RTS

Seleccionar **4. RTS Devices** de la pantalla **AVANZADA** lo llevará a la pantalla de **Programación de rutas para Productos**. Esta es una característica de optimización de la red para mejorar la capacidad de funcionamiento y comunicación (**vea la guía del uso de Vizia RF +**).



UTILIDADES

Seleccionar **5. Utilities** de la pantalla **AVANZADA** lo llevará a la pantalla de **UTILIDADES**.

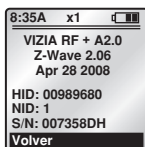


1. **Who Is (Quién es)**
(Vea Quién es.... Página 70).

2. **Version (Versión)**

Esta característica muestra las versiones de Vizia RF + ^{MR}y de Z-Wave[®], la identificación de casa, identificación del nodo y No. de serie de su VRCPG.

También puede tener acceso a esta pantalla presionando el botón del centro (●) mientras esta en la pantalla **BASE**.



3. **Rediscovery PL (Redescubrir Nivel de Energía)**

Esta característica le permite cambiar el nivel de energía usado para redescubrir la red (vea Redescubrimiento de la red Página 78).



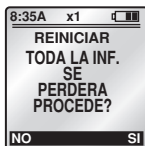
4. **Device Properties**

[Características del producto (vea Características del producto Página 81)].

5. **Probars**

Esta característica le permite probar ciertos aspectos de su red Z-Wave[®]

Prueba de Rutas - Prueba las conexiones entre los Atenuadores/Interruptores y el control con el que están asociados.



Prueba de Enlace - Prueba el enlace de la frecuencia de radio directa entre dos productos.

Prueba de Fábrica - ADVERTENCIA: NO LA USE
¡SOLO PARA USO DE LA FÁBRICA!

6. Reset (Reinicio)

Reinicia su VRCPG de nuevo a la programación de fábrica y borra cualquier información programada en el remoto. **NOTA:** Reiniciar su VRCPG de nuevo a la programación de fábrica no reinicia sus productos. Si desea reiniciar sus productos con la programación de fábrica, vea la hoja individual de instrucciones de cada producto.

CUMPLE CON LAS NORMAS ESTANDAR FCC

Este equipo ha sido probado y encontrado que cumple con los límites de un producto Digital Clase B, y cumple con el artículo 15 de las reglas FCC. Estos límites están diseñados para dar protección razonable contra interferencia dañina en instalaciones residenciales. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radio frecuencia y si no se instala y usa de acuerdo con las instrucciones puede causar interferencia dañina a las comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay garantía que no ocurra interferencia en una instalación particular. Si este equipo causa interferencia a la recepción de radio o televisión, la cual se puede determinar APAGANDO O ENCENDIENDO el equipo, el usuario puede tratar de corregir la interferencia con una o más de las siguientes medidas:

- Reoriente o reubique la antena de recepción
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor
- Conecte el equipo en un contacto en un circuito diferente al del receptor
- Para ayuda consulte con el vendedor o técnico con experiencia en radio/ televisión

SOLO PARA MEXICO

POLIZA DE GARANTIA: LEVITON S. de R.L. de C. V., LAGO TANA NO. 43 COL. HUICHAPAN, DEL. M. HIDALGO MÉXICO D. F., MÉXICO. CP 11290 Tel (55) 5082-1040. Garantiza este producto por el término de un año en todas sus partes y mano de obra contra cualquier defecto de fabricación y funcionamiento a partir de la fecha de entrega o instalación del producto bajo las siguientes **CONDICIONES:**

1. Para hacer efectiva esta garantía, no podrán exigirse mayores requisitos que la presentación de esta póliza junto con el producto en el lugar donde fue adquirido en cualquiera de los centros de servicio que se indican a continuación.
2. La empresa se compromete a reemplazar o cambiar el producto defectuoso sin ningún cargo para el consumidor, los gastos de transportación que se deriven de su cumplimiento serán cubiertos por: LEVITON, S. de R.L. de C.V.
3. El tiempo de reemplazo en ningún caso será mayor a 30 días contados a partir de la recepción del producto en cualquiera de los sitios en donde pueda hacerse efectiva la garantía.
4. Cuando se requiera hacer efectiva la garantía mediante el reemplazo del producto, esto se podrá llevar a cabo en: LEVITON, S. de R.L. de C.V.
5. Esta garantía no es válida en los siguientes casos: A) Cuando el producto ha sido utilizado en condiciones distintas a las normales. B) Cuando el producto no ha sido operado de acuerdo con el instructivo de uso en idioma español proporcionado. C) Cuando el producto ha sido alterado o reparado por personas no autorizadas por LEVITON, S. de R.L. de C.V.
6. El consumidor podrá solicitar que se haga efectiva la garantía ante la propia casa comercial donde adquirió el producto.
7. En caso de que la presente garantía se extraviara el consumidor puede recurrir a su proveedor para que se le expida otra póliza de garantía previa presentación de la nota de compra o factura respectiva.

DATOS DEL USUARIO

NOMBRE: _____ DIRECCION: _____
COL: _____ C.P. _____
CIUDAD: _____
ESTADO: _____
TELEFONO: _____

DATOS DE LA TIENDA O VENDEDOR

RAZON SOCIAL: _____ PRODUCTO: _____
MARCA: _____ MODELO: _____
NO DE SERIE: _____
NO. DEL DISTRIBUIDOR: _____
DIRECCION: _____
COL: _____ C.P. _____
CIUDAD: _____
ESTADO: _____
TELEFONO: _____
FECHA DE VENTA: _____
FECHA DE ENTREGA O INSTALACION: _____

GARANTIA LEVITON POR CINCO AÑOS LIMITADA

Leviton garantiza al consumidor original de sus productos y no para beneficio de nadie más que este producto en el momento de su venta por Leviton está libre de defectos en materiales o fabricación por un período de cinco años desde la fecha de la compra original. La única obligación de Leviton es corregir tales defectos ya sea con reparación o reemplazo, como opción, si dentro de tal período de cinco años el producto pagado se devuelve, con la prueba de compra fechada y la descripción del problema a **Leviton Manufacturing Co., Inc., Att.: Quality Assurance Department, 201 North Service Road, Melville, N.Y. 11747, U.S.A.** Esta garantía excluye y renuncia toda responsabilidad de mano de obra por remover o reinstalar este producto. Esta garantía es inválida si este producto es instalado inapropiadamente o en un ambiente inadecuado, sobrecargado, mal usado, abierto, abusado o alterado en cualquier manera o no es usado bajo condiciones de operación normal, o no conforme con las etiquetas o instrucciones. **No hay otras garantías implicadas de cualquier otro tipo, incluyendo mercadotecnia y propiedad para un propósito en particular** pero si alguna garantía implicada se requiere por la jurisdicción pertinente, la duración de cualquiera garantía implicada, incluyendo mercadotecnia y propiedad para un propósito en particular, es limitada a cinco años. **Leviton no es responsable por daños incidentales, indirectos, especiales o consecuentes, incluyendo sin limitación, daños a, o pérdida de uso de, cualquier equipo, pérdida de ventas o ganancias o retraso o falla para llevar a cabo la obligación de esta garantía.** Los remedios provistos aquí son remedios exclusivos para esta garantía, ya sea basado en contrato, agravio o de otra manera.

For additional information, contact Leviton's Techline at 1-800-824-3005 or visit Leviton's website at www.Leviton.com (www.ViziaRFplus.com)

2008 © Leviton Mfg. Co., Inc.